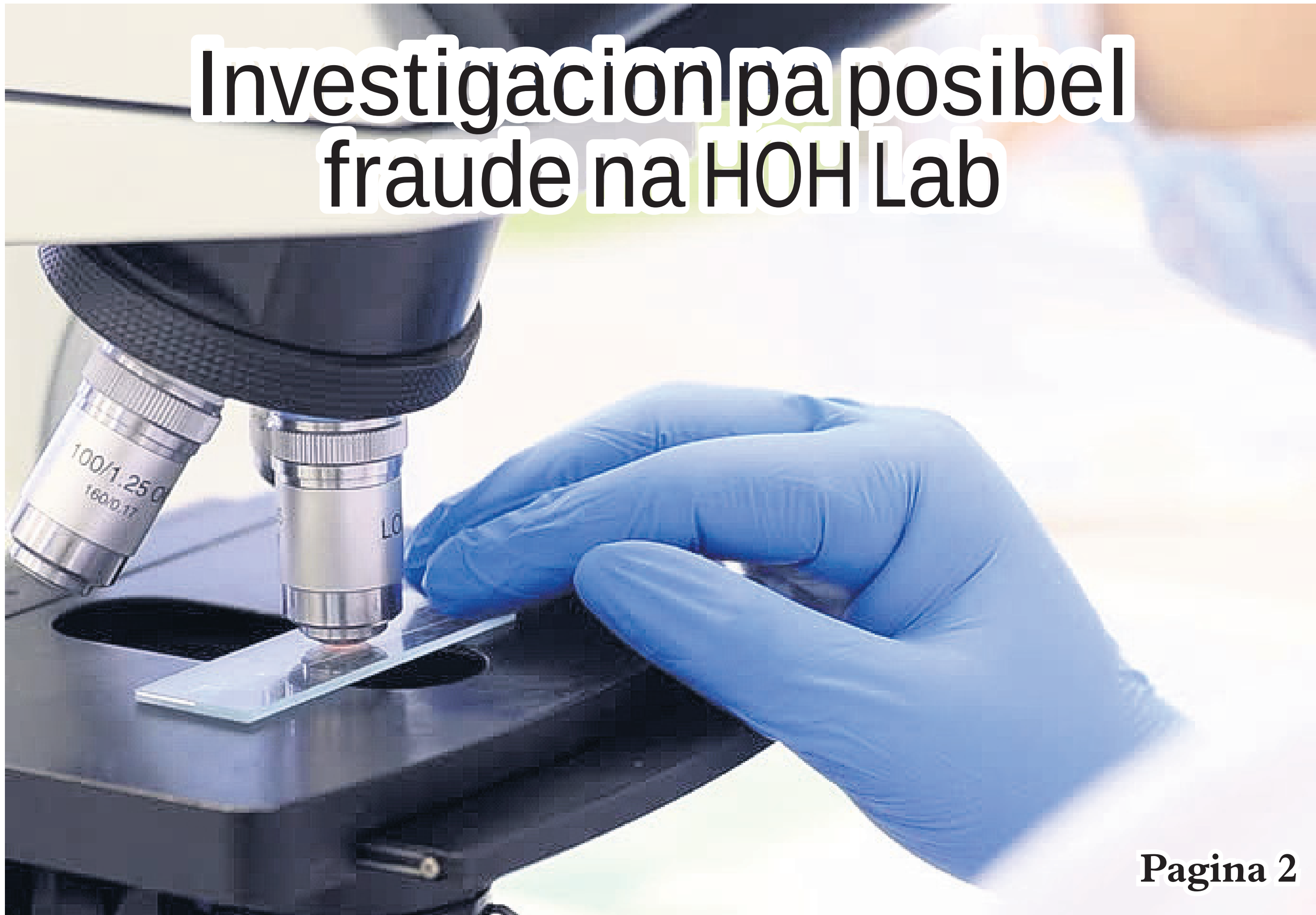
BONDIA® ARUBA

Diamars 16 di Juli 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Hulanda ta yuda Curaçao...

Nos ta warda nan bin yuda tambe?

Investigacion pa posibel fraude na HOH Lab

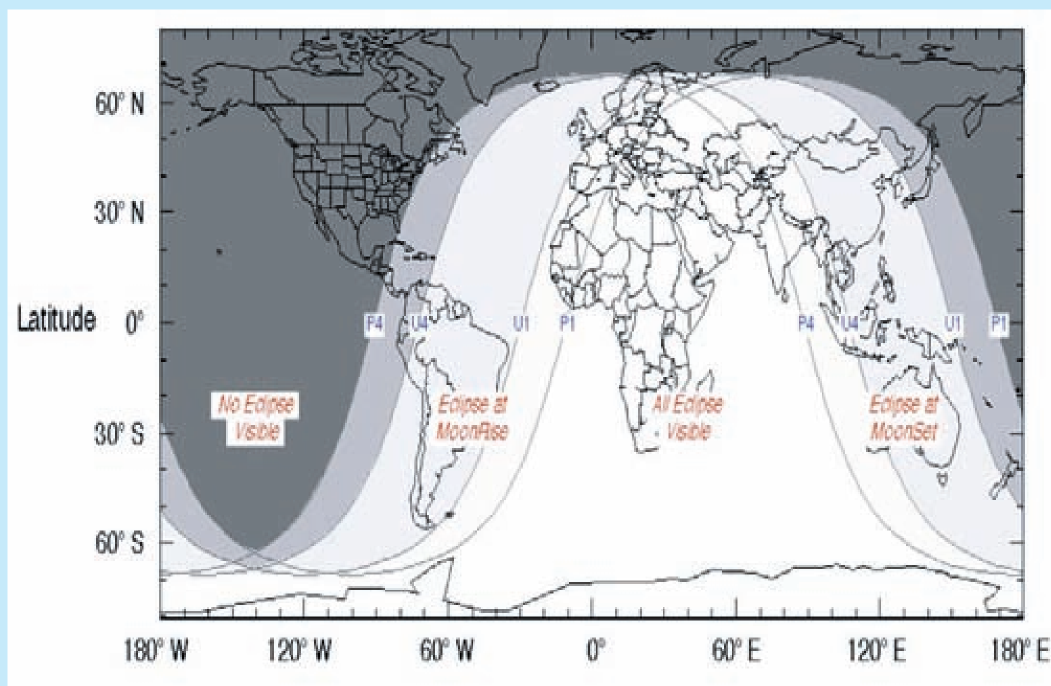


Pagina 2

- RWZI por causa desaster ecologico y economico Pagina 4
- Alrededor di 10mil persona mester tratamento mental Pagina 31
- Acuerdo di crecemento entre Corsou y Hulanda Pagina 8

Eclipse parcial di luna no ta visibel na Aruba

ORANJESTAD - Aruba Astro Research Int. ta informa cu informacion cu lo tin Eclipse Parcial na Aruba awe no ta corecto. Loke nos ta bay observa ta solamente e Penumbra di e Eclipse, esta e sombra leve di e Eclipse Parcial di Luna Saros 139 nos ta cay net pafo di e sombra di Parcial esta e Umbra.





Pagina 3

'Definiendo condicion pa excepcion Aruba Airlines'



Pagina 21

Gihae Tang Soo a gana cantidad di medaya

Segun Prome Minister, Evelyn Wever-Croes

Carta di Secretario Interino di Conseho di Minister no ta autentico

Secretaris Ministerraad

Gobierno di Aruba

L.G. Smith Blvd 76,
Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 5284900

I hereby inform you that after ample and careful consideration of all the relevant facts and circumstances - amongst which the great number of jobs at stake and their economic impact, the importance of the continuity of interisland connections between the islands of Aruba, Curaçao and Bonaire, as well as to flights to the United States by Aruba Airlines, and to limit the impact on regular regional flights by private and business jets - the Council of ministers has decided to make an exemption pursuant to section III of the Decree of June 10, 2019, as of July 9, 2019 for a. transit flights by Aruba Airlines ("AA") and b. for private and business jet flights falling under the category known as General Aviation, under very strict conditions.

Sincerely,

Geraldine Blom-Ras
Deputy Secretary to the Council of Ministers

ORANJESTAD – Minister Presidente Evelyn Wever-Croes a referi na e carta cu supuestamente a wordo emiti pa Secretario Interino di Conseho di Minister, tocante e solicitud haci pa e compania Aruba Airlines pa por realisa vuelo entre Venezuela y Merca, uzando Aruba como un destino di transito.

Categoricamente, e prome mandatario a bisa: "E carta ey no ta autentico. E carta ey ta cambia."

Tin un investigacion andando – segun e mandatario – riba e autenticidad di e carta aki, cu a sali publica den medio di comunicacion, entre otro na Bon Dia Aruba. Ya cu e carta publica a wordo cambia, el a bisa. E prome mandatario a indica cu nan ta evaluando e consecuencianan. "Na e momento aki e ta parce mi cu ta un consecuencia mediatico", el a declara.

Wever-Croes a agrega cu e tipo di publicacion aki no ta un cos cu no tabata mag di sali. Tampoco e no ta un cos cu ta valido of ta falso. E ta cualifica cu e carta aki ta un 'poco bieu', ya cu el a wordo cambia y e situacion tambe a cambia na caminda, ya cu un carta ta hiba su bida.

Nan tin cu evalua e caso aki miho, pero inicialmente e incidente aki ta mustra cu mas bien den media el a haya mas atencion, cu e consecuencia cu e mesun carta por tin.

Wever-Croes a bisa cu e carta cu e matutino aki a haci referencia na dje, durante e conferencia di prensa di ayera, ta uno cu a wordo cambia. Ya cu un tipo di carta asina niun di e ministernan, tampoco nan secretario, ya sea titular of interino, di Conseho di Minister ta traha algo asina, sin niun fecha y sin un destinatario.

E mandatario a confirma cu tin cantidad di corespondencia cu nan a intercambia entre gobierno y Aruba Airlines. E no ta nenga cu Secretario Interino di Conseho di Minister a hiba corespondencia riba Aruba Airlines. Pero tambe Departamento di Aeronautica Civil a yega di manda corespondencia pa nan tambe. Pero tur corespondencia cu gobierno ta manda ta aparece na kende e ta bay dirigi y e fecha.

E ta considera como algo usual cu secretario di Conseho di Minister of esun interino por emiti carta, ora ta duna informacion riba decisionnan tuma den seno di Conseho di Minister. Pero esaki lo wordo sigui despues door di un oficialisacion, pa medio di e minister concerni atraves di un decreto of carta, etc.

Potret di 24ora.com

Minister Dangui Oduber riba caso di laboratorio di hospital

Investigacion forensico lo determina si mester entrega keho na OM

ORANJESTAD – Otro caso relaciona cu Horacio Oduber Hospitaal (HOH) ta wordo denuncia den prensa. E biaha aki, e no tin cu haci cu e construccion y expansion di hospital, sino cu e laboratorio di hospital mes.

A denuncia cu casa di e Director di Laboratorio di hospital a crea un propio compania di laboratorio, y a registra esaki riba su propio adres di cas na Hulanda, cual ta un domicilio of residencia.

E compania –segun e corant Amigoe – ta CR Lab Services na Delft. E trabou di e compania aki ta cu e ta haya testnan for di laboratorio di hospital, pa despues e manda esakinan door na otro laboratorio na Hulanda. Despues e resultado ta wordo manda Aruba.

E compania aki a funciona manera un trampolin, unda tin conflicto di interes y e servicionan aki no a bay gratis. Segun Amigoe, aki ta trata di PAP-test. Pero no tin claridad si e test a wordo haci na Hulanda of na Aruba mes.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber, kende a bisa cu a tuma nota di e articulo publica den columna di sr. Van der Zee den e corant Amigoe. Na mes momento a tuma contact cu e 'kroonleden' di gobierno den e hunta di supervision di hospital. Mientrastanto su ministerio ta den contacto cu e otro miembronan tambe.

E mandatario ta haya cu esaki ta un acusacion hopi serio cu ta ser haci, y como minister encarga cu salud e ta tuma esaki tambe na serio y ta maneha esaki cu cautela. E ta un acusacion di fraude y segun e articulo, ta duna informacion tambe con e fraude lo ta tumando luga.

El a referi cu ta wordo papia di testnan delicado, cu ta wordo haci pa salud di hende, y cu esaki no tin espacio pa haci fraude y tipo di cosnan cu ta wordo insinua. Como Minister di Salud, loke a wordo treci dilanti ta algo cu ta nobo pe, den sentido nunca el a wordo informa di posibel caso di fraude aki na laboratorio di hospital door di ni e hunta di supervision di hospital ni door di e Hunta Directiva di hospital.

"Obviamente si mi tabata na altura lo a tuma e accionnan necesario," segun e mandatario. Den e caso specifico aki –segun e mandatario– lo dirigi un carta na e hunta di supervision di hospital pa laga un partido independiente haci un investigacion forensico inmediatamente.

A base di e resultado di e investigacion forensico lo determina si mester entrega un keho pa un investigacion penal na Ministerio Publico (OM), pa asina esunnan responsabel di e posibel fraude wordo persigui. Ministerio Publico lo wordo poni na altura tambe, el a informa na Bon Dia Aruba.

Tambe e mandatario ta exigi un contesta di parti gerencia di hospital y tambe claridad y transparencia den e caso aki! E situacion cu a surgi lo mester tin consecuencianan hopi serio –segun e mandatario– si resulta cu loke ta ser publica den prensa por wordo prueba!



Periodistanan di 24ora.com lo apela culpabilidad pa scucha comunicacion policial

ORANJESTAD — Hues a dicta ayera mainta cu tur tres sospechoso den e caso Kinikini ta haya e straf cu fiscal a pidi. Marko Espinoza, periodista di 24ora, a declara na nos matutino cu di nan banda nan lo ta bayendo den hoger beroep cu e caso.

Pa Nelson 'Speed' Andrade ta cay 240 ora di ora comunitario, 3 luna di prizon condicional y 3 aña di prueba. Hues a declara cu fiscal a pidi un straf balansa pa e crimen cometi den e caso aki. Compara cu su hefe, Espinoza a haya 180 ora di servicio comunitario mientras e agente di fam Rasmijn a haya 240 ora di servicio comunitario y ta kit'e di trabou como medida adicional.

Periodista plania di bay hoger beroep

Den un reaccion na nos matutino, Espinoza a declara cu di nan banda ta bay purba hiba e caso den hoger beroep. "Nos abogado ta trahando riba un strategia", Espinoza a splica. E apelacion pa bay hoger beroep lo ta basa riba e modo riba cual a haci e investigacion, cual segun defensa no tabata completamente imparcial.

Asina por corda un publicacion cu a aparece riba medionan social, cu un di e personanan cu a haci aangifte contra un di e periodistanan lo no a haci esaki pa rasonnan puro. Den e publicacionnan a haci mencion cu e persona en cuestion lo tabata priminti di haya un permiso a cambio di e declaracion.



Minister Bikker cauteloso riba caso di fugitivo



ORANJESTAD – Minister di Husticia, Andin Bikker tabata masha cauteloso pa duna informacion riba e preso cu a huy for di Warda di Polis na Sta. Cruz.

E mandatario a laga sa cu e ta un proceso cu ta andando y cu cuerpo policial y Ministerio Publico (OM) tin atencion riba dje. Tambe el a bay na warda di polis na Macuarima, pa haya un panorama di e situacion. Pero e ta prefera di duna espacio na e dos instancia hudicial aki pa haci nan investigacion.

Ta trata di e fugitivo di husticia, Erick Miguel Schneiders di 25 aña di edad, kende tabata cera pa un caso di asesinato y pendiente di otro caso di intento di asesinato tambe. Bikker kier a trece trankilidad den comunidad relaciona cu e fugitivo aki, considerando cu e ta un persona peligroso.

E mandatario a declara cu pronto nan ta spera di resolve e caso aki. E ta sigura un bes mas pa e 'pueblo por ta trankil'. Considerando cu e caso aki tin su debido atencion, e ta afirma cu pronto nan ta spera cu e fugitivo di husticia lo wordo deteni atrobe.

Un inkietud cu ta bin dilanti den pueblo ta, con un persona cu su man y pia tabata geboei por a huy? Bikker ta considera cu e tipo di pregunta aki mester wordo dirigi directamente na OM, ya cu e caso aki ta den 'un proceso den desaroyo'. Igualmente e ta haya cu debi na e separacion di podernan cu ta para den Constitucion, un aclaracion asina ta competencia di OM.

Evelyn Wever-Croes:

'Ta definiendo condicion pa duna excepcion na Aruba Airlines'

ORANJESTAD – Ainda gobierno ta den deliberacion cu e compania Aruba Airlines. Pero te na e momento no tin 'okey' of aprobacion pa nan realisa un vuelo di transito Venezuela-Aruba-Merca y vice versa.

Premier Evelyn Wever-Croes no ta descarta cu lo por bin un flexibilisacion di forma responsabel pa un periodo di prueba. Y si tur cos ta bay bon, e ta wordo extende cu otro periodo mas. Pero nan ta den deliberacion ainda, ya cu nan ta definiendo e condicionnan pa por yega duna un excepcion na e compania aki.

Pero di otro banda, e prome mandatario a bisa cu e frontera cu Venezuela ta permanece cera.

Gobierno ta atendiendo cu e situacion di Aruba Airlines, ya si nan no ta haya un tipo di ayudo, nan ta bay haya problema financiero. Pa medio di un serie di corespondencia, nan a bisa e compania aereo cu gobierno ta evaluando nan peticion, cu por yega di otorga excepcion pa nan por realisa e tipo di vuelo solicita. Pero pa medio di otro corespondencia a yega di notifica e compania aki cu a bin otro asunto ariba mesa, locual a pone cu gobierno a informa nan cu esaki no ta posibel inmediatamente.

E tabata un serie of 'cantidad' di corespondencia, segun e prome mandatario. Pero nan no a manda niun corespondencia pa prensa, ya cu nan ta corespondencia interno.



Ursell Arends di Partido Raiz:

'RWZI na Bubali por causa desaster ecologico y economico'



ORANJESTAD – Durante un conferencia cu partido Raiz a ofrece ayera atardi na Cas di Cultura, nan a expresa nan preocupacion tocante e menasa di Rioolwaterzuiverings installatie (RWZI) na Bubali y loke esaki ta representa pa e naturalesa y economia na e momentonan aki.

Di e palabranan di Ursell Arends, representante di e partido politico RAIZ, hunto cu Raymond Kamperveen, kende tambe ta miembro di e partido, el a splica cu aña pasa nan a haya e reporte for di TNO Caribbean realisa pa Curtney Barrera, den cual ta señala e menasa y desaster cu por causa si den un futuro cercano gobierno no atende cu e proyecto aki.

Arends a informa cu e reporte a expresa cu e situacion aki ta un menasa pa naturalesa y tambe pa turismo, pa motibo cu e manera con a atende e proyecto no ta esun miho. A construi esaki a na aña 1972 y ta representa un 'Time Bomb'.

Arends a bisa cu nan, como parti di comunidad y comerciantenan, mester ta na haltura di kico por pasa pa perhudica turismo, ya cu e 90% di economia na Aruba ta basa riba turismo.

Asina mes, el a duna di conoce cu tin 53km di tuberia di awa di pos cu ta conecta desde Cas di Paloma te cu Palm Beach Malmok area y tur ta bay te Bubali plas; y segun e reporte di TNO Caribbean si no atende esaki, mirando cu ta den un estado deplorabel y tur e tankinan di cement –cu manera Arends a sigura– a cuminsa cay den otro, prome cu aña 2020 gobierno mester atende esaki.

Di mesun manera, el a bisa cu no a mira ni papia tocante e situacion aki, pero si di e cantidad di camber extra di hotel cu lo construi. Arends a comenta cu e facilidad ta ricibi dos biaha e cantidad di awa cu e por maneha, y e awa cu no ta procesa door di e facilidad aki ta bayendo den lama. Esaki pa motibo cu Bubali plas no por carga e cantidad grandi di awa. Na fin di augustus proximo lo tin un instituto cu lo pidi a traves di Directie Natuur en Milieu (DNM) pa haci un studio.
E Instituto Caribbean Research & Management of Biodiversity Institute (CARMABI) lo bay produci un reporte y mester ta consciente cu den e area di lama dilanti di Bubali plas full e bida marino ya ta morto, y tin algun especie di alganan cu ta creciendo cu ta peligroso pa e ser humano.

E problema aki, segun Arends, mester ta conoci pa comunidad pa motibo cu nan tin cu sa con lo bay atende e problema, pa motibo cu esey por causa un desaster, manera TNO a reporta: "Full e area di hotel y Oranjestad lo bay ta bou di awa" pasobra e awa aki lo inunda e hotelnan y lo afecta turismo y economia.
Tocante e riesgo y peliger di calamidad cu e problema ey ta trece cune na Bubali plas, e facilidad por atende un total di 10.000 meter cubico di awa pa dia y e cantidad cu e ta procesando awor ta surpasa pa dos biaha e cantidad cu e por ricibi.

Di otro parti, e sistema cu ta manda oxigeno den awa pa oxigena e contaminantenan no por atende e cantidad di awa cu ta ricibi, ademas cu e ta mucho bieu caba, pues e kimiconan cu ta malo tanto pa naturalesa y pa ser humano no ta procesa adecuadamente, causando enorme daño na bida marino.

Ademas, Arends a comenta cu TNO a bin cu solucion cu mester ta atendi urgentemente, pero tempo ta pasa y nada a wordo haci. P'esey nan como Raiz a dicidi cu nan mester trece dilanti e problema aki, pa duna di conoce e pasonan cu mester tuma pa coregi e problema.

"Tur e awa cu ta bin for di Cas di Paloma, Malmok y full area di hotelnan ta wordo manda pa Bubali plas y e awa di e tankinan mester ta procesa, mirando cu e mashinnan ta trahando na 40% di nan capacidad", Arends a sigura.

Raiz tambe ta trahando riba nan mesun proposicion, manera Arends a comenta, cu TNO a señala claramente cu pa renoba e facilidad e lo rekeri di un inversion di 12.000.000 florin. Desde 2014 a haci estudionan pa conseha gobierno pa hinca e facilidad aki bou maneho di WEB en bes di DOW manera ta awor, pa asina e proceso por bira den un sistema di 'revenue generation' pa WEB.

Pa finalisa, Arends a informa cu partido Raiz tambe kier bin cu un colaboracion di industria den cual fundacionnan, parke nacional y NGO por atende e problema aki prome cu e bira un desaster. Di mesun manera, el a bisa cu nan kier participacion di DNM pa haci un esfuerso pa sanea e problema hunto cu WEB y DOW, como tambe sosten di sector turistico pa drecha e situacion.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Hulanda ta yuda Curaçao...
Nos ta warda nan bin yuda tambe?

Nos a tira un bista mas di cerca riba e acuerdo entre gobierno di Curaçao y di Hulanda, cu a acompaña e 'aanwijzing' cu gobierno di e isla a haya diabierna pasa. E ta un indicacion cu gobierno Hulandes ta dispuesto di reconoce cu no ta un cuestion di simplemente dicta e islanan kico pa haci, anto ta hacie tambe. Tin cos cu ta asunto di boluntad, politico, pero tin otro asunto cu realmente no ta logra asina facil. Awor cu e dos paisnan den Reino a acorda cu den tres aña di tempo ta bay haci loke den hopi aña no a logra, ta motibo pa por lo menos tira un bista critico riba contenido di e acuerdo aki, tambe pasobra e realidad gubernamental ta bastante similar na esun di nos, y pa no bay comete mesun erornan den nos caso, si algun dia yega asina leu, aunke naturalmente nos ta spera cu no lo ta necesario. Kico asina ta e cosnan cu a hala nos atencion?

For di otro noticia cu a bira conoci den e dianan aki nos por a tuma nota di e opinion di Cft tocante e cuenta anual di 2017 di Curaçao unda ta constata cu e incertidumbre encuanto veracidad di cifra ta acumula te ANG 2.900 miyon. Y cu e incertidumbre aki ta refleha den e reportahenan di cada tres luna cu e pais ta duna como base pa e control y supervision di e propio Cft... Nos sa cu Aruba tin su retonan riba tereno di administracion financiero, pero nos no a yega di mira e tipo di observacion aki den e comentarionan di CAft. No cu nos ta den un situacion totalmente sigur, pasobra na Curaçao nan por bisa cu den pasado nan a yega di haya un declaracion aprobatorio di accountant, mientras Aruba ta tratando na yega na esaki pa prome biaha. Igualmente Curaçao cu ta trata di yega atrobe na e situacion 'normal' ey. En todo caso por imagina cu di banda Hulandes ya no ta acepta mas retraso pa trece un cambio drastico den administracion financiero di e isla, y cu den e proximo tres aña kier yega na mehoracion substancial. Cu gobierno insular por cumpli ta otro pregunta, pero aki e apoyo di experto Hulandes por haci un diferencia grandi.

E duda tocante kico por logra den apenas tres aña ta den e plannan pa restructura henter e aparato gubernamental. Aki ta existi e temor cu e Hulandesnan ta tuma demasiado e situacion na Hulanda como punto di salida, mientras cu e realidad riba e islanan, incluyendo Aruba, ta bastante diferente. Por ehemplo den e diferencia di rapidez cu cual por organisa y ehecuta restructuracion den e departamentonan, pa motibo di derechonan legal, forma di consulta cu sindicato cu no por ignora, tur esaki ta haci cu no tin rapidez den ehecucion di e tipo di proceso aki. Positivo di otro banda ta cu den e acuerdo a yega na e iniciativa di crea un 'Government Academy'. Esaki ta un bon idea, tambe pa nos isla, sin cu nos mester haya nos den algun structura obligatorio cu Hulanda pa haci esaki. Pa hopi aña caba varios persona, dentro di e aparato gubernamental como pafo a vocifera na fabor di un instituto asina. Esaki a bira mas un necesidad ainda pasobra e poco instrumento cu gobierno Arubano tabatin pa educacion y training di su cuadronan, sigur na nivel intermedio, a bay perdi den ultimo decadanan. Esnan cu conoce e procesonan interno di nos gobernacion di tres o dos decada pasa por a ripara con mal prepara hopi di nos empleadonan publico ta, loke no ta nan culpa pasobra ta e dunado di trabao, den e caso aki gobierno, mester pone su standardnan y mantene esakinan tambe. Y ta hustamente esey ta loke no a sucede den nos aparato publico den e ultimo trinta aña sigur, unda a baha e exigencianan minimo pa por bira ambtenaar. Den esaki naturalmente politica a hunga un papel importante, unda a adapta e nivel di exigencia na e nivel di e personanan cu a campaña y cu mester a haya empleo despues. E situacion aki tambe a hiba na excesonan manera e practica den departamento di recurso humano, cu si un persona tin un cierto opleiding, e mester cana e caminda corecto, pasando nechi asina di un schaal pa otro. Al contrario, si e persona no tin e educacion ey, anto e por salta schaal...sigur si el a haya su nombramento politicamente.

Pero pa bolbe na e tema, Curaçao tin un bentaha grandi riba Aruba pa loke ta su aparato gubernamental, y esey ta cu a pasa e basora grandi caba eyden, reduciendo e aparato na bastante menos cu Aruba, mientras nan tin un poblacion mas grandi pa atende. Den e dianan aki, cu e fantasma di indexering lantando cabes atrobe, ta bon pa nos corda cu di un banda no por pospone indexering eternamente, pero di otro banda tin pendiente ainda e tarea di restructura y modernisa nos aparato gubernamental, cu ta un peso enorme riba e comunidad aki. Nos por keda warda te ora e barco pega, es decir cu e Hulandesnan ta bin 'yuda' nos. Of nos ta hacie nos mes.

Chile: Docentenan a cuminsa di shete siman di welga nacional

SANTIAGO DE CHILE (Prensa Latina) – Miles di persona afilia pa e Colegio di Profesor di Chile a inicia ayera e di shete siman di un di e welganan mas largo di e magisterio di e pais aki.

E welga ayera a drenta tambe den un tempo di espera pa e inicio di vakantie di winter, pa lo cual e directiva di e gremio a convoca un asamblea nacional pa e proximo diaranson, pa defini e strategia pa baha e desgaste logico provoca pa e protesta largo.

Diaranson ultimo e docentenan a aproba cu un mayoria e welga, despues di rechasa e proposicion ultimo di Ministerio di Educacion, cu aunke ta satisface e mayoria di e demanda di e docentenan, a laga sin contesta algun punto importante.

Despues di e decision aki, minister di Educacion, Marcela Cubillos, a mantene e silencio y a señala unicamente cu cualkier pronunciamento ta den dependencia di e resultado di e asamblea cu e docentenan lo tene dia 17 di juli.

Analistanan ta considera cu en realidad e autoridadnan ta pustando pa e desgaste y e division presunto provoca pa e resultado di e votacion den cual e bentaha alcansa pa e partidario di continua e welga tabata di 225 voto so.

For di e direccion di e Colegio di Profesor, a sigura cu ta mantene e unidad di e movimiento y cu a prevalece e caracter democratico di e votacion di e base.



Colombia: FARC a sigura cu Jesús Santrich a 'exclui su mes' di e partido

BOGOTA (Infobae/Semana) – E direccion di e partido FARC a sigura diadomingo pasa cu Jesus Santrich, pa kende Gobierno Colombiano ta ofrece un recompensa te 3.000 miyon di peso (938.000 dollar) pa su captura, el a 'exclui su mes' di e partido politico ora el a huy for di husticia.



Den un reunion di e Cuarto Pleno Nacional de los Comunes, cu a tuma luga fin di siman pasa y cu su conclusion lo entrega mañan, e ex lider di FARC Rodrigo Granda a afirma pa periodistanan cu 'si Santrich a tuma e decision di separa di e partido ta un autoexclusion'.

Segun Granda, e Forsa Alternativa Revolucionario di Comun (FARC), den cual e guerrilla antiguo a transforma despues di firma di paz na 2016, no ta actualmente 'den un politica vertical di expulsion, pero si tin cu marca e linea di loke e partido ta y su proyeccion'.

Santrich, kende dia 11 di juni pasa a asumi un luga na e Camara di Representante pa e partido FARC, a laga atras e personal di siguridad di su skema dia 29 di juni y desde e dia ey su paradero ta desconoci.

Segun Gobierno, Santrich tabata te e dia ey na Espacio Teritorial di Capacitacion y Re incorporacion (TTCR) di Tera Grata, situa na departamento di Cesar, unda hende desmobilisa di FARC ta termina di haci su re- incorporacion den bida den sociedad.

Guatemala no por firma e convenio di tercer pais sigur

CIUDAD DE GUATEMALA (CNN) – Corte Constitucional di Guatemala a otorga diadomingo pasa un amparo provisional cu ta bisa cu presidente Jimmy Morales mester cumpli cu e articulo 171 di Constitucion, pa constitui e teritorio como 'di tres pais sigur'.



Esaki ta nifica cu Morales no por firma e convenio di tercer pais sigur cu Merca sin e mecanismo cu ta coresponde, ya cu esaki ta contra e norma contempla.

E siman aki, fuentenan Mericano cu tin relacion cu e negociacion a bisa cu Merca tabata mas cerca di logra un acuerdo di 'tercer pais sigur' cu Guatemala.

Un acuerdo di e sorto aki tabata rekeri cu e migrante cu ta pasa pa Guatemala ta solicita asilo eynan, en bes di sigui te Merca. Probablemente esaki lo tin efecto di evita cu algun migrante lo bay te Merca pa pidi asilo.

Diadomingo pasa, gobierno di Guatemala a anuncia e suspension di un reunion entre Jimmy Morales y presidente di Merca, Donald Trump, un dia prome cu e presidente Guatemalteco lo biaha pa Washington.

"Debi na speculacion cu a surgi y accionnan legal cu a ser poni, admiti pa su tramite pa e Corte Constitucional, a dicidi di re programa e encuentro bilateral te ora conoce e veredicto di dicho Corte", Gobierno di Guatemala a bisa den un comunicado.

"Gobierno di e republica ta sigura cu ningun momento ta contempla di firma un acuerdo pa converti Guatemala den un di tres pais sigur", e comunicado a indica.

Republica Dominicana: Protesta contra reeleccion di presidente Medina

SANTO DOMINGO (EFE/ElNuevoDia) – Centenares di ciudadano Dominicano a manifesta diadomingo pasa na Santiago, segundo ciudad mas grandi di e pais, contra corupcion y pa expresa nan oposicion contra un reforma constitucional cu ta permiti reeleccion pa un tercer periodo di presidente Danilo Medina.



E manifestacion tabata convoca pa e movimento ciudadano Marcha Verde, cu a surgi na 2017 como reaccion riba e caso di corupcion relaciona cu e empresa di construccion Brasileño Odebrecht.
E organisadonan di Marcha Verde, cu ta defini su mes como un organisacion no partidista, a lesa un comunicado den cual nan ta protesta contra e posibilidad cu ta reforma constitucion pa permiti Medina opta pa un tercer mandato consecutivo den eleccion na 2020.
Un di e oradornan cu a lesa e comunicado a bisa cu e responsabelnan (di e corupcion) ta pretende sigui den poder, evitando bay prizon y debolbe tur e placa na e pais."
Marcha Verde ta protesta e aparente impunidad, unda seis politico y empresario so ta bay corte pa e caso di Odebrecht a pesar cu e empresa mes a admiti cu a paga US$ 92 miyon na soborno na un grupo mas grandi.
E manifestacion a tuma luga despues cu a surgi revelacion nobo di soborno supuestamente paga pa Odebrecht pa haya e proyecto di e planta termo-electrico di Punta Catalina, un di e obranan impulsa pa gobierno di Medina y ta critica e procurador general Jean Alain Rodriguez pa encubrimento di e caso.
Medina, cu a keda reeligi na 2016, no a papia publicamente di e tema, aunke siman pasa diaranson el a comunica na secretario di estado Mericano, Mike Pompeo, cu ainda no a tuma un decision pa cu eleccion di 2020.

Venezuela: Di 21 kilo di carni pa 3 kilo so pa persona pa aña



CARACAS (Infobae/) – E ciudadano Venezolano a pasa di come un promedio di 21 kilo di carni pa aña pa solamente 3, un di e cifranan mas abao na mundo.

E Confederacion Venezolano di Industrial a adverti pa e dramatico caida di e demanda, pa motibo di e crisis economico cu a destrui entrada di persona cu salario, relaciona cu e aumento di costo di produccion den sector ganadero.
E consumo di carni na Venezuela a pasa pa un di esunnan mas abao na mundo, na tres kilo pa persona pa aña, apenas 14% di e cifra registra na 2016, impulsa pa e caida fuerte di demanda.

Segun Adan Celis, presidente di Conindustria, e sector ganadero ta gravemente afecta pa diferente angulo di e crisis economico, manera e aumento di costo (falta di combustibel, aumento di prijs di material y problema di inseguridad), loke ta complica produccion.
"Pero e problema mas grave ta e caida di demanda, e destruccion di entrada di e Venezolano," el a sigura den entrevista cu Union Radio.
Celis no a aclara si e ta referi na consumo di carni en general o solamente na carni di baca. Di tur manera e ta un cifra abao compara cu resto di mundo.
Argentina, un di e paisnan unda ta consumi mas carni den e region, y cu tabatin un reduccion den ultimo añanan, tin un cifra casi 16 biaha mas halto den carni di baca, cu 49,6 kilo pa persona, segun datonan di Camara di Industria y Comercio di Carni y Derivado.

E tres kilo anual di Venezuela ta un minimo pa e paisnan di Occidente y similar na e paisnan mas pober di planeta. A base di datonan di FAO, actualisa te cu 2013 y incluyendo tur tipo di carni, e promedio registra na Etiopia ta 7 kilo; na Ruanda 8 kilo.

Acuerdo di crecemento (Groeiakkoord) entre Corsou y Hulanda

ORANJESTAD – Corsou y Hulanda a firma, casi na mes momento cu e isla a haya un 'instruccion' pa corta gasto y genera mas entrada pa coregi e deficit grandi cu ta menasa e aña aki caba, un acuerdo di colaboracion cu ta mustra bastante ambicioso.

E acuerdo ta basa riba e Strategia di Crecemento cu gobierno di Corsou a elabora y cu na januari 2019 a conduci na un convenio entre e dos gobiernonan. A base di e Strategia gobierno di Corsou a desaroya un agenda di Desaroyo Social pa 2019-2021, basa riba un acercamento integral pa atende diferente problema socio-economico na e isla.

Den tres aña ta e intencion, dentro di e cuadro di e acuerdo, di crea un organisacion gubernamental cu departamentonan cu ta traha eficiente, cu administracion financiero structuralmente bon y cu plannan pa un recuperacion economico robusto. Pa logra esaki ta bay tin un pakete extenso di reforma cu mester ehecuta den e tres añanan. Pa cada aña tin cierto tareanan specifico, manera pa e aña aki tin pensa di atende seguro social y mercado laboral. Tambe pa 2019 lo bin cu reglanan mas estricto cu mester percura pa haya mas control riba finanzas publico.

E plan financiero pa explotacion di Corsou Medical Center mester keda cla y balansa prome cu e centro habri y na september lo mester tin un plan pa atende e profesionalisacion di e aparato publico. Na 2020 lo ta turno na enseñansa y salubridad publico y lo cuminsa cu un revision di e sistema fiscal.

Medida a corto plaso
Corsou mester implementa medida pa aumenta entrada y corta gasto, pa cumpli cu e normanan stipula a base di e Rijkswet financieel toezicht. Esaki ta encera cumpli cu e criterionan estableci tambe den e 'instruccion' cu gobierno di e isla a haya siman pasa diabierna.

Medida structural y reforma
Den e categoria aki ta cay loke e convenio ta yama 'brede heroverwegingsoperaties' (operacion di reconsideracion amplio) loke ta parce idioma suavisador pa restructuracion y austerisacion, cu ta trata e terenonan ya menciona manera seguro social, mercado laboral, etc.

Corsou mester cuminsa un trayecto di mehoracion di e proceso y implementacion di presupuesto. Pa esaki lo bin apoyo di parti di Hulanda. Corsou lo implementa e 'Roadmap' aproba na caminda pa un declaracion aprobatorio di su auditoria pa aña 2021. Pa esaki lo reforsa e top di Ministerio di Finanzas ademas di e funcionnan financiero den e ministerionan. Ta restructura e sistema fiscal cuminsando na inicio di 2020, den fase. Pa fin di 2019 e ley pa e sistema fiscal nobo mester ta na Staten. Tambe ta bay reforsa e instancianan responsabel pa cobra impuesto.

Stimula inversion
Como cu e plan no ta contempla solamente mehora 'prestacion' di gobernacion, lo tin fondo nobo disponibel pa inverti den sectornan clave pa crecemento economico. Pa esaki lo tin un fondo di 180 miyon florin Antiano, pa inversion "productivo y rendabel," cu ta adicional na e fondonan ya anuncia pa 2019 - 2022. Ehecucion di e acuerdo lo ta den man di un comision conhunto cu mester keda instala ainda. Corsou ta comprometi pa percura pa un agenda strategico di inversion pa september 2019 y despues cada seis luna ta aproba un agenda revisa pa e inversionnan productivo y rendabel.

Corsou ta haya espacio tambe pa uza parti di e beneficionan di benta di propiedad pa inversion mientras cu e otro parti lo bay pa controla debe publico. Tambe un prestamo na 2,5% cu ta vence na 2020 por haya extension cu 10 aña mas. Relaciona cu e stimulacion di economia gobierno di e isla lo percura pa optimalisa e proceso pa otorgamento di permiso, cu mester tin resultado visibel na inicio di 2020 caba. Riba diferente tereno Hulanda lo duna asistencia entre otro tambe pa yega na un maneho strategico di explotacion di tereno. Pa guia e inversionnan lo crea un institucion nobo yama Invest-Corsou, den cual ta integra tambe Corsou Development Institute.

Optimalisacion aparato publico
Pa 2019 caba Corsou mester cuminsa elabora un plan pa modernisacion di e aparato publico, mientras cu pa maart 2020 mester tin un plan strategico pa personal incluyendo un plan pa revision di procesonan administrativo y un calculo di gasto multi-anual. Pa e aña aki mester keda cla un plan pa implementa operacion di Recurso Humano y e instrumentonan disponibel. Tambe lo bin pa mas tarda na november 2019 un plan pa crea un Government Academy.

Agentenan retira despues di investigacion di corupcion y siguridad

AMSTERDAM(DutchNews.nl) – Decena di polis a wordo retira di Cuerpo Policial den e ultimo simannan despues di un investigacion tocante corupcion y violacion di secresia oficial, den medio di advertencia cu e revelacionnan ta representa e punto di e ijsberg.

Un rapport cu a ser obteni pa e corant Algemeen Dagblad ta bisa cu e divisionnan di polis di e pais ta infiltra pa crimen organisa, cu 19 oficial na e centro di Hulanda cu un base na Utrecht cu tin vinculonan criminal. Siman pasa, e corant a revela cu e gang lidera pa Ridouan Taghi, kende ta enfrentando un huicio pa traficacion di droga y cu a organisa varios asesinatonan den mundo baho, tabatin conexionnan cu un di e oficialnan di rango halto na Utrecht.

E oficialnan a ser nombra den e testimonio di un testigo cu tabata bisto pa AD y desde e momento ey el a wordo retira despues di un investigacion. Na Limburg un oficial superior a ser suspendi pa comportacion potencialmente poco profesional y tres miembro di e ekipo a ser retira di servicio, despues di un investigacion di otro cuater miembronan di personal di polis cu a wordo suspendi na april. Un miembro di 55 aña di edad di e division di polis di Amsterdam a ser suspendi y a wordo retira siman pasa pa sospecho di corupcion den oficina, e tabata manipulando computernan y violando secresia oficial.

Esaki ta e di shete biaha den e ultimo dos lunanan cu un miembro di personal di polis na Amsterdam ta wordo suspendi pa profesionalmente comporta malo, den e incidentenan anterior, e empleadonan a wordo sanciona pa stalking, fraude, negligencia pa cumpli di nan deber y mal uzo di informacion di e computernan di polis. Jan Struijs presidente di sindicato di polis NPS, ta bisa cu e forsa mester ser mas resistente na influencianan criminal.

"Nos oficialnan ta wordo acerca pa criminalnan," el a bisa. Esaki ta sosode den tur nivelnan. "E oficialnan mester ta capacita pa lidia cu esaki di un manera bon y responsabel". Discriminacion di polisnan tambe a ser critica pa faya di atende un cultura di discriminacion y intimidacion despues cu Carel Boers a sali, kende a ser contrata pa duna conseho na e cuerpo tocante diversidad politico. Boers a bisa cu e tabata testigo di oficialnan cu tabata uza lenguahe despectivo contra ciudadanonan, incluyendo insultonan discriminatorio, y cu tabata abiertamente despreciativo cu respet na coleganan cu minoria etnica.

Ta normal pa den Cuerpo Policial hendenan bisa: "Bosonan ta Marocano y nunca mi lo confia den boso". El a skirbi den un carta pa Minister di Husticia Ferd Grapperhaus. El a acusa e hefe di Cuerpo Policial, Erik Akerboom di nenga pa reconoce of pa trata e problema. "E liderazgo di Erik Akerboom ta consisti di evita sistematicamente cualkier tipo di conflicto. Es mas importante pa e no comete erornan, pero pa haci lo corecto".



Demostracion contra matrimonio homosexual

WILLEMSTAD (TheDailyHerald/VigilanteKorsou) – Un manifestacion contra legalisacion di matrimonio homosexual na Corsou a tuma luga, organisa pa Fundacion Ban Halsa e Tandarte, Asosashon Pastornan Kristian, y tambe Fundashon Proteha Famia diabierna ultimo.

Entre 800 pa 1,000 persona a presenta na e protesta, cu a cuminsa cu un marcha for di Waaigat na Plaza Wilhelmina, unda varios lider religioso a hiba palabra. Varios miembro di Parlamento, tanto di partido di coalicion como di oposicion, tambe tabata presente.

E manifestantenan a entrega un lista cu e siguiente cinco preocupacion:
1- Cu gobierno lo adopta 'Comprehensive Sexual Education' (CSE) di Nacionnan Uni. Esaki lo tin como consecuencia cu muchanan di edad 8 aña bay ariba lo keda instrui con pa practica, entre otro, sexo oral, masturbacion, sexo homosexual y heterosexual, y tambe beneficionan di sterilisacion y aborto.
2- Cu Ideologia di Genero, cu ta trece confusion sexual y mental enorme den mucha y hobennan, particularmente esunnan den edad di pubertad, cu ta pasando den e fase di desaroyo di nan identidad.

3- Cu fuente di entrada, ora LGBT ricibi reconocemento y matrimonio homosexual keda acepta como normal den nos comunidad, cierto negoshi y trahadonan cu nenga di ehecuta trabounan relaciona cu matrimonio homosexual, manera dorna bolo, print t-shirt, etc, lo por ribici boet of hasta perde nan trabou pa motibo di wordo considera discriminacion.

4- Cu desaroyo economico. Prosperidad ta mara na moralidad, famianan fuerte, cantidad di matrimonio exitoso cu yiunan ta depende di dje, habilidad general di dominio propio y principionan di etica. Nos ti basta problema caba cu sex, malesa venerico, embaraso no desea, aborto y divorcio. Segun investigacion, relacion homosexual ta causa 40 biaha mas casonan di HIV cu heterosexual. Na Corsou, e remedi ta costa alrededor di 30 miyon pa aña.

5- Cu 'homo promo'. Con nos lo por bringa promocion di actonan homosexual y transgender si e ta legal? Gran mayoria di mayor no kier 'homo promo' pa nan yiunan, pero nan lo ricibi sosten di gobierno pa para contra esaki?

6- Cu libertad di expresion. Tweede Kamer a pasa un mocion cu ta bisa cu 'homogenezing wordt strafbar'. Ya caba nan a saca yudansa psicologico for di pakete di salubridad na Hulanda, pasobra nan a establece caba cu bo no por cambia bo atraccion sexual. Pero tin miles di homosexual a cambia pa heterosexual bek? Esunnan cu a ricibi yudansa no tabatin derecho di busca e yudansa ey? Y de futuro, con lo ta aki na Corsou, ora cu un persona kier busca e yudansa aki?

Esey ta e lista cu e manifestantenan a presenta.







BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2 Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Toyota Yaris ‘07 Std. airco, motor 100% Fls.5700
Ford Ranger XLT atm, airco blit Fls.5500
Tel. 733 4448

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn 16B
1800 florin P/M plus borg
Tel.7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament 1of 2 personen slaapkamer met airco inverter ongemeubileerd 1000,- p/m gemuebileerd 1200,- p/m excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas. Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
entrante 25 di july 2019
ta huur studio apartment full muebla pa 1 persona please. Piedra Plat. Mas info por yama
Tel.741 8637

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
un cas na Apelsinastraat di 3 camber y 1 baño, un studio apartment, pa Fls.380.000
Tel:593 6318

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE
Cas y Studio apart.
3 camber, 1 baño, cushina, comedor, sala y veranda
Prijs Afl.195.000.00
Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

GARAGE SALE
Tremendo Garage Sale
cu hopi cos di cas bunita, bon prijs. Lugar Meiveld 47A (cas berde) diasabra 6 y diadomingo 7 di july, di 10am -5pm
Tel.630 6301 (location)

TA HUUR
una habitación amueblada, con todo incluido en Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Trabou como ayudante di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/
Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Ruthy Vrieswijk-Bergen:

'Bon dia yen di alegria'

ORANJESTAD - Ken ta corda Don Vale Croes, nos gran comediante, awe den feliz memoria ? Ta masha hopi hende a gosa di Vale Croes su One man shownan, nochinan di conta chistenan pret pone tur hende den publico hari bay off.

Algun tempo atras nan a tene un anochi di homenahe na su memoria den Paseo Herencia. Su bunita famia a ricibi esaki cu hopi amor y cariño pa nan esposo, tata y welo. Awe, den 2019 nos tin varios persona cu tambe ta comediantenan cu nan jokenan pret y tin biaha dobel sinti. Recientemente nos por a gosa di e One woman show di e comediante femenino nr. 1 Angelique Stuger, kende a celebra su cumpleaños cu su publico gosando cu hopi harimento y den fin di siman cu ta trai lomba Lady Ruth a hari bay off atrobe, e biaha aki cu un bunita anochi di Stand Up Special " A Piece of my Mind"den e prestigioso Crystal Theater. E anochi a habri cu dushi musica di e banda Honey Pot y despues e hoben comediante Jorge Croes a subi e stage y a conta su jokenan na Ingles e biaha aki, como antesala di e presentacion na Ingles di un otro comediante popular Jeff Maduro. Tur dos a carga nan publico den nan mannan cu boshi harimento. Hopi di e jokenan ta cosnan pret cu a pasa cu nan den nan bida diario cu nan ta comparti den nan formanan unico yen di smaak. E presentacionnan den e idioma Ingles a cana hopi bon, un Ingles simpel y comprendibel sin mucho palabranan sofistica of complica. Ta bon mes cu ta siña Ingles tambe na scol. Nos ta un isla turistico.





Bo por a ripara na e harimento di e publico, cu mayoria of tur a comprende e jokenan. Lady Ruth ta corda dia el a bay un Comedy show na Ingles na un di e hotelnan hopi aña pasa y e no a comprende ni un ! E Ingles tawata super rapido cu palabranan complica tin biaha, y ta te na final di e anochi el a catch e ultimo joke cu e tambe por a gaña di hari un crenchi ! Pero nos comediantenan Jorge Croes y Jeff Maduro a conta nan joke den un dushi Ingles cu tur hende por a comprende. E biaha aki tawata tin varios persona di paisnan de habla Ingles presente y pa nan sigur tawata hopi facil scucha e Ingles di expresion di Jorge y Jeff. Tawata un otro dushi fin di siman pues cu varios bunita actividad atrobe pa nos, nos a gosa di e dushi comedy show Stand up special aki sigur. Nos a haya chens tambe den fin di siman di a bay gosa di un dushi caramel frappuccino na Smit & Dorlas den e edificio grandi luhoso di "Amc Unicon" situa na boulevard cu ta nobo recien habri y a keda impresiona cu e bon servicio cu sonrisa, sinta meymey di cosnan bunita di Home & Nature. Nos pabien na Karin y Dennis Wever cu nan joya di un Koffie corner di Smit & Dorlas eynan. Ta dushi pa por varia den luga di bebe un koffie, sea friu of cayente cu un dushi broodje of dushi pida bolo. E luganan di bebe koffie ta hopi in na Aruba, ta lanta manera paddenstoel, pero semper tin varios cu ta destaca. Nos preferido ta Coffee House di Smit & Dorlas situa den La Sallestraat, y awor nos por drop in de bes en cuando tambe na Smit & Dorlas situa den Amc Unicon, depende di e ruta riba cual nos ta e momento ey.

Competencia por ta sano, pero mayoria ta bay na unda e servicio ta excelente y e koffie y pasa bocanan mas economico y prijsnan na florin, toch ? Lady Ruth cu ta pensionado sigur ! Pensionado di edad caba, pero riba papel ainda, cu otro aña Dios mediante lo cuminsa ricibi su pensioen, cu e reglamentonan nobo di e cantidad di aña cu bo a cumpli etc. Por ta tin mesun cantidad di logra di koffie cu tin rotonde , hahahahahaa! Shonnan carga pasenshi cu tur e construccion di caminda cu ta tumando luga . Ban sigui core auto cu cuidao . Y no manda message of papia na bo celular mientras bo ta stuur . Evita accidente. Bon dia yen di alegria y un bon siman pa nos tur. Danki pa lesa nos relato semanal cu amor y atencion ! Love you !







BONDIA ARUBA

Dos auto a dal contra otro pa falta di preferencia







ORANJESTAD - Na e t-weg banda di Cayena Mall riba Caya Betico Croes a sosode un accidente pa falta di duna preferencia.

Chauffeur di un Suzuki jeep a subi caminda dal den un Toyota Yaris. E impacto a laga persona levemente herida. Daño material tabata considerabel.

Chauffeur a perde control y bolter cay den rooi

CALABAS - Riba e caminda di Calabas pa Jaburibari diadomingo atardi un chauffeur den un Kia Rio a perde control pa un of otro motibo tras di stuur y a medio baha caminda, pero ora cu el a subi bek e chauffeur no por a controla e stuur y a perde control cay den e rooi pariba di caminda.

E chauffeur a logra sali cu ayudo di un chauffeur cu a mira e sucedido a core baha pa yuda e señora den e Kia Rio. Polis di trafico tabata presente, y roadservice a keda encarga cu e accidente.





Chauffeur bou influencia di alcohol a dal contra vangrail





ORANJESTAD – Diasabra marduga chauffeur masculino den un terrios a dal den vangrail banda di Cayena Mall y a intenta di bay.

Polis a yega di biaha na e sitio y topa cu e homber den e caya pazuid di Cayena Mall. A atende cu e homber y e no tabata por a ni para riba su pia, a realisa un test na e sitio di alcohol y a surpasa e limite.

E homber a keda deteni pa core auto burachi, no por lag'e bay asina pa bay ocasiona algo mas pio.

Accidente serio na Kibaima, impacto a benta persona riba caminda

SANTA CRUZ - Dialuna merdia riba caminda di Kibaima poco panort di ex drive inn a sosode un accidente serio entre un autobus y un auto particular.

Aki ta unda cu velocidad halto a hunga un rol caminda cu e autobus bayendo nort a bay pasa un vehiculo y bay dal contra un Kia Rio biniendo for di nort. E impacto fuerte a haci cu un persona a keda saca for di e autobus y cay riba caminda. Ambulancenan tabata na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na e victimanan. Polis di trafico a yega na e sitio pa haci nan investigacion.









Dos auto accidenta na rotonde Sasaki

SASAKI - Dialuna mainta na rotonde Sasaki un jeep safari a accidenta contra di un Yaris.

Ambos vehiculo a keda kibra y debi na e sla un persona a keda herida. Ambulance tabata presente na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na e victima. Despues roadservice y polis a keda yama pa atende cu e accidente.









Auto a bolter na Tanki Leendert

TANKI LEENDERT - Dialuna mainta pazuid di retraco na Tanki Leendert e chauffeur di un kia picanto a perde control y dal den waya cu ta sostene palo di luz y a bolter.

Un persona a resulta herida, ambulance a acudi na e sitio y paramediconan a brinda asistencia medico na e victima. Roadservice y polis di trafico tabata presente pa atende cu e caso.





Intercambio di prizonero entre Ukrania y Rusia den limbo



MOSCU (AP) — Un intercambio masha anticipa entre Rusia y Ukrania a bira incierto ayera despues cu un corte Ukraniano a pospone un audiencia cu tabata spera pa libera un periodista Ruso deteni.

Rusia y Ukrania tabata na caminda pa lansa un intercambio di prizonero involucrando e periodista Ruso y 24 Ukraniano captura den e lama di Azov december ultimo, ora cu e enviado pa derechonan humano di Rusia, Svetlana Moskalkova, a yega Ukrania dialuna pa un bishita inusual.

A invita Moskalkova pa presencia un audiencia di corte na Kiev ayera tardi cu tabata spera di duna veredicto riba detencion di periodista Ruso, Kirill Vyshinskiy, kende ta den custodia pa un aña enfrentando cargo di traicion.

E actividad rond di e prizoneronan ta yega despues di e prome yamada siman pasa entre presidente Ruso, Vladimir Putin y presidente Ukraniano, Volodymyr Zeleniskiy. Moskalkova a bisa cu el a pensa cu e yamada a duna impetus pa cuminsa dialogo, y cu e corte na Kiev por ta bou presion pa no duna veredicto ayera.

Nobato di politica y ex comediante Zelenskiy, kende a keda eligi na mei, a bisa cu e liberacion di Ukranianonan den custodia Ruso ta un di e prioridadnan mas urgente di su presidencia.

Gobierno Ukraniano ta luchando contra separatistanan sosteni pa Rusia den oost di e ciudad desde 2014, ora Rusia a anexa e peninsula di Crimea. Decenas di Ukraniano incluyendo un director di pelicula a bay huicio y a keda condena den locual ta percibi como casonan cu motivacion politico.

Decenas di ciudadano Ruso y sostenedo di e separatistanan ta den custodia Ukraniano, enfrentando cargo di traicion y incita separatismo.

E decision abrupto di e corte a resalta division entre gobierno Ukraniano. Fiscal General, Yuri Lutsenko, un di e oponentenan mas influyente di Zelenskiy den poder, a bisa cu e posibel entrega di Vyshinskiy pa Rusia ta 'imposibel' pasobra e tin dobel nacionalidad, Ruso y Ukraniano.

Halem Desir, representante pa libertad di prensa na e Organisacion pa Siguridad y Cooperacion na Europa, den un tweet a expresa speransa cu Vyshinskiy lo keda libera den e proximo audiencia.

Activista ta protesta contra construccion di telescop riba tera sagrado

HAWAII (AP) – Centenares di activista a uni na e base di Hawaii su sero mas halto pa protesta e construccion di un telescop grandi na e tera cu mayoria di persona nativo di Hawaii ta considera como sagrado.

Trahado estatal y local lo purba cera e caminda di Mauna Kea, pa asina e truck hibando ekipo di construccion por yega ariba. Trahado ta bisa cu cualkier cu kibra ley lo ser procesa.

Manifestante cu a yega di blokia e caminda pa evita construccion a keda aresta. Cientifico ta spera cu telescop enorme por yuda observa e momento 'husto despues di e big bang' y duna contesta fundamental di universo.

Pa hendenan nativo di Hawaii, Mauna Kea ta considera tera santo, como un luga di adoracion. Grupo di activista a canta y resa na e base di e sero. "Esaki ta e patria di Hawaii, nos no ta den nan caminda, nos no ta kibrando ningun ley, tur ta riba nan ceremonia", segun Kealoha Pisciotta, un lider di manifestacion.

E proyecto di telescop a retrasa pa varios aña di lucha y demostracion legal. Cientifico a scoge Mauna Kea na 2009, despues di buskeda mundial di 5 aña. Construccion a stop na 2015 despues cu manifestante a ser hiba prizon pa blokia e trabou.

Un di dos biaha a purba pa bolbe haci e trabou di construccion, algun luna despues a hiba mas persona prizon. Corte supremo di Hawaii a dicta cu e construccion ta legal, permiso ta legal y e ciudad a duna luz berde pa e compania di telescop sigui cu nan trabou.

Gobernador di Hawaii, David Ige, a bisa cu lo uza unidad di Guardia Nacional pa transporte di personal pa cumpli cu algun ceramento di caminda, pero no lo uza capacidad di aplicacion di ley durante protesta plania.

Den un conferencia di prensa, Ige a bisa cu ta respeta e derecho di persona pa protesta na e luga di telescop pero 'nan tin cu comporta legalmente'. "Nos prioridad number un ta mantene tur hende sigur y pa trahado di e construccion por tin acceso sin ningun problema na e luga di telescop", Ige a bisa.



Supremacista ta enfrenta su di dos sentencia



VIRGINIA (AP) – Na Charlottesville, un homber a ser sentencia pa bida den prizon pa cargo federal di crimen di odio, pa core su auto y dal manifestante cu tabata protesta contra racismo. Hues por agrega otro sentencia di bida den prizon, mas 419 aña.

James Alex Fields Jr. di 22 aña di edad ta sentencia pa mata un persona y a herida decenas durante un manifestacion di 'Unite the Right' na e ciudad, dia 12 di augustus di 2017. Luna pasa, Fields a ricibi un castigo pa 29 cargo federal.

Nan ta spera cu e persona cu a keda herida na e atake, y famia di e hende muhe cu a fayece, haci nan declaracion di impacto durante audiencia na tribunal di Charlottesville. Fields, un supremacista blanco kende tabatin un potret di Adolf Hitler na su mesa, a declara cu el a sali for di su cas na Maumee, Ohio, pa asisti na e manifestacion.

Confrontacion entre e protesta y contraprotesta a haci cu polis a declara e asamblea ilegal y ordena grupo pa disolve prome cu nan por cuminsa cu e manifestacion. E mesun dia, Fields a cuminsa core su auto, trapando riba Heather Heyer, di 32 aña, y a herida mas di 2 dozijn di persona. E evento lanta tension pa cu racismo na henter e pais.

Presidente Donald Trump a provoca controversia ora el a culpa e violencia di e manifestacion riba 'ambos partido', un declaracion cu critico a considera como un fayo pa condena racismo. Durante e huicio di Fields, abogado a centra den historial di malesa mental y un infancia traumatico.

Brenda Biezen-Croes Empleado di luna di Hospital





ORANJESTAD – Recientemente Coleganan y famia a bini hunto pa sorprende Brenda Biezen-Croes, zorgmanager di Radiologia cu a wordo reconoci como empleado di luna di juni na Hospital. Director di cuido sr. Ezzard Cilié a felicit'e y a gradici Brenda pa tur e trabou e ta desplega. Ela encontra hopi reto y a desaroya su mes hopi den su carera na Hospital.

Brenda tin 2 aña trahando como zorgmanager di Radiologia cual ta un departamento hopi tecnico. Den corto tempo Brenda a demostra di por maneha cambionan dinamico incluso implementa proyecto na beneficio di pashent manera Interventie Cardiologie. Na prome luga e ta enfoca na duna servicio na pashent y tambe semper e ta purba inclui e deseo y necesidadnan di coleganan.
Brenda mes ta atende pashentnan ora nan tin pregunta of ta rabia. E ta compronde cu den un organisacion grandi manera HOH nos ta depende di otro pa diferente asunto.
E tin hopi pasenshi y perseverancia pa cu su trabou. Brenda ta un persona profesional, flexibel y ta gusta siña y crece den su conocemento. E ta scucha su coleganan y ta yuda unda cu e por. Hasta e ta involucra den actividadnan manera Siman di Enfermeria y Songfestival. Ademas, e ta dedica su tempo liber pa studia pa su MBA na Universidad di Aruba. Brenda ta un persona leal, colegial y critico. E combinacion bunita aki a yud'e crece hopi den su carera. Brenda a demostra di ta un ehempel pa nos tur.

"Ora cu mi a habri porta y mira mi yiu para, mi ta manera hey, something seems different", Brenda a duna di conoce. Esaki tabata un sorpresa hopi bunita y no spera.

El a duna di conoce cu sin e team siguramente e no lo a bay dilanti, pasobra nan ta un grupo hopi "close" y un ta yuda otro pa por logra yega na nan meta. Pa por a yega unda e ta awendia, el a pasa den hopi reto. Di cada cos el a siña, unda e ta siña di foutnan y ta purba keda mehora pa bira mas miho. Su meta ta pa nunca keda atras, pero pa keda mira dilanti y keda positivo pa yega na un meta miho.

Brenda semper tin un luga special den nan curason mescos cu tur otro empleado, asina Olga Rodriguez, clustermanager na Hospital, a duna di conoce. Den e ultimo añanan Brenda a demostra di ta un persona cu por conta riba dje. E ta un persona hopi capacita y tin hopi interes den su funcion. E tin dedicacion pa su coleganan y e sosten cu mester duna pa e departamento por sigui desaroya. Pabien Brenda cu e bunita reconocimento!







FAVI cu actividadnan durante vakantie pa muchanan

ORANJESTAD - Recientemente Fundacion Favi a organisa actividadnan pa tanto e muchanan como amigonan di FAVI pa asina nan pasa un rato ameno y informativo durante di e vakantie.

E grupo di muchanan a haci bishita na Museum of industry, Biblioteca San Nicolas y na a pasa Burger King tambe. E di dos dia e muchanan a haci un camping na Cura Cabai beach. Aki ta unda cu nan a purba di catch pisca, pero sin resultado.

Muchanan di FAVI y amigonan di FAVI a disfruta dushi di nan dianan di vakantie.





























BONDIA ARUBA

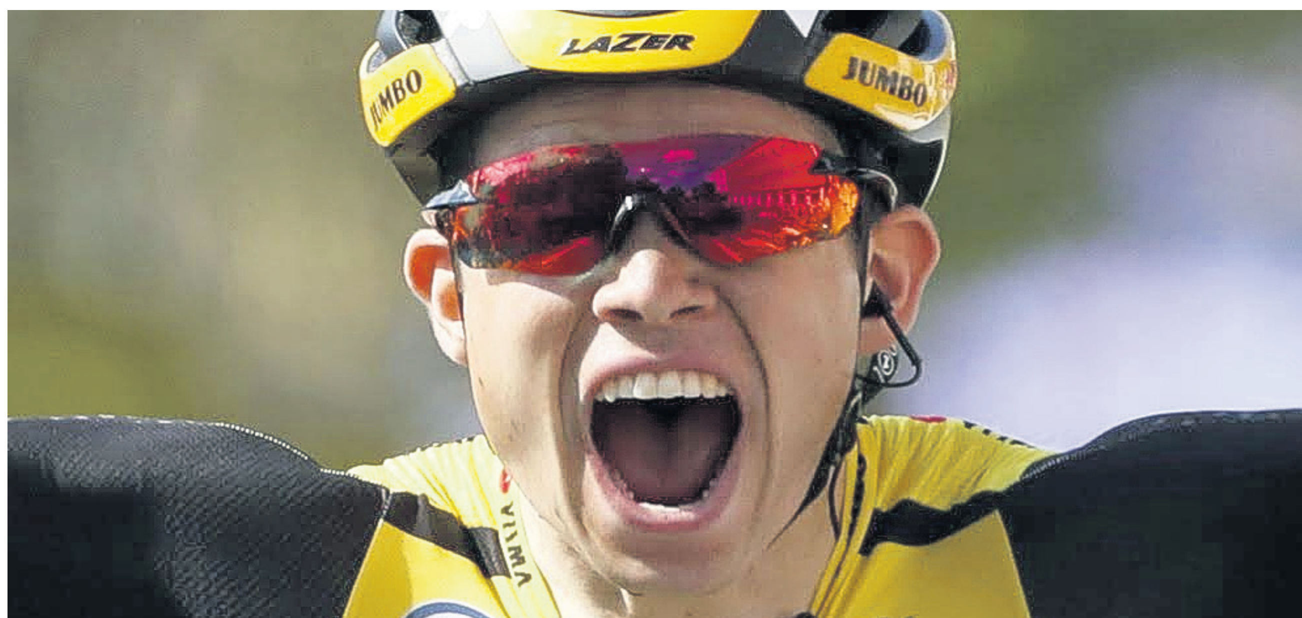
TOUR DE FRANCE

Van Aert ta sorprende tur sprinter den etapa 10















ALBI (Guardian/Telegraph) – Etapa 10 di Tour de France a trece e sorpresa cu a spera mas bien di e etapanan den sero halto cu ta bin e siman aki. Cu un biento hopi fuerte tabatin varios coredo dilanti den clasificacion general cu no tabata core atento y ora e peloton a kibra den varios pida, solamente esnan cu tabata den e prome grupo por a spera mantene nan posicion.

E sorpresa di dia tabata atrobe e ekipo mayoritariamente Hulandes Jumbo-Visma, cu a mira su miho sprinter Dylan Groenewegen cay atras riba un di su dianan menos bon, pero Wout Van Aert, e hoben Belga, tres bes campeon mundial den cyclocross, den su prome Tour a tuma rienda den e kilometro final, probechando bon di e 'trein' di Sunweb pa nan sprinter Michael Matthews cu atrobe a decepciona. Van Aert a ataca tempran, faltando 250 metro y a para un atake di Elia Viviani y a resta algun centimetro di bentaha pa un photofinish. E otro candidatonan den prome fila, Michael Matthews, Caleb Ewan y Peter Sagan, no tabatin e energia pa disputa e prome puesto, den un etapa unda biento fuerte y velocidad halto a 'pay off' pa esnan cu a sa di reserva energia miho. Esaki ta di cuatro victoria pa Jumbo-Visma pa loke ta mustra como e exito mas grandi pa un ekipo Hulandes den hopi aña. Fuera di e victorianan, Steven Kruiswijk ta na posicion 4 den clasificacion general, cu bon perspectiva pa e alto montaña cu ta spera e coredonan e siman aki.

Di e prome 10 clasifica coredonan manera Jakob Fuglsang, George Bennet, Rigoberto Uran, entre otro, a perde como un minuut y mey of mas riba lider Alaphilippe cu si tabata paga tino, igualmente campeon 2018 Geraint Thomas, su compañero Egan Bernal,y Steven Kruiswijk, cu a posiciona na cabes di e clasificacion despues di Alaphilippe. Emanuel Buchmann, Enric Mas, Adam Yates, Nairo Quintana, Dan Martin y Thibaut Pinot ta completa e top 10 nobo di clasificacion general. E diferencia entre lider y number 10 Pinot a crece te na 2:33.

Den clasificacion pa punto no a bin cambio; e camiseta berde ta firme den man di Peter Sagan. Categoria di montaña tin ainda Tim Wellens como lider y e jersey di miho hoben ta pa e Colombiano Egan Bernal di Team Ineos.

Dia di descanso y etapa 11 Albi - Toulouse
Awe e coredonan tin e prome dia di descanso, mientras cu mañan tin un ultimo careda den tereno plat prome cu e prome bataya den sero halto ta cuminsa diahuebs. Etapa 11 ta hiba e coredonan di Albi pa Toulouse (167 km) cu ta bira otro oportunidad pa e sprinternan cu probecha miho di nan descanso. Tin dos sero di categoria 3 y 4 den prome parti di e trayecto, pero den ultimo kilometronan ta baha pa cayanan di Toulouse pa un final completamente den plano. Probablemente lo bin un cambio den e strategia di ekipo Sunweb cu varios biaha caba a pone nan trein dilanti pa Michael Matthews, pero cu tambe a haci e trabao facil pa otro candidatonan cu a sinta den nan streamline warda te ora nan caba di haci nan trabao y ta laga Matthews sinta tras di su leadout man sin e 'punch' necesario pa gana. Asina por mira e contradiccion di e ekipo cu mas trabao colectivo ta haci den final di careda ainda ta sin un victoria.

Upcycle Center
Serlimar
Let's Reduce, Reuse, Recycle!

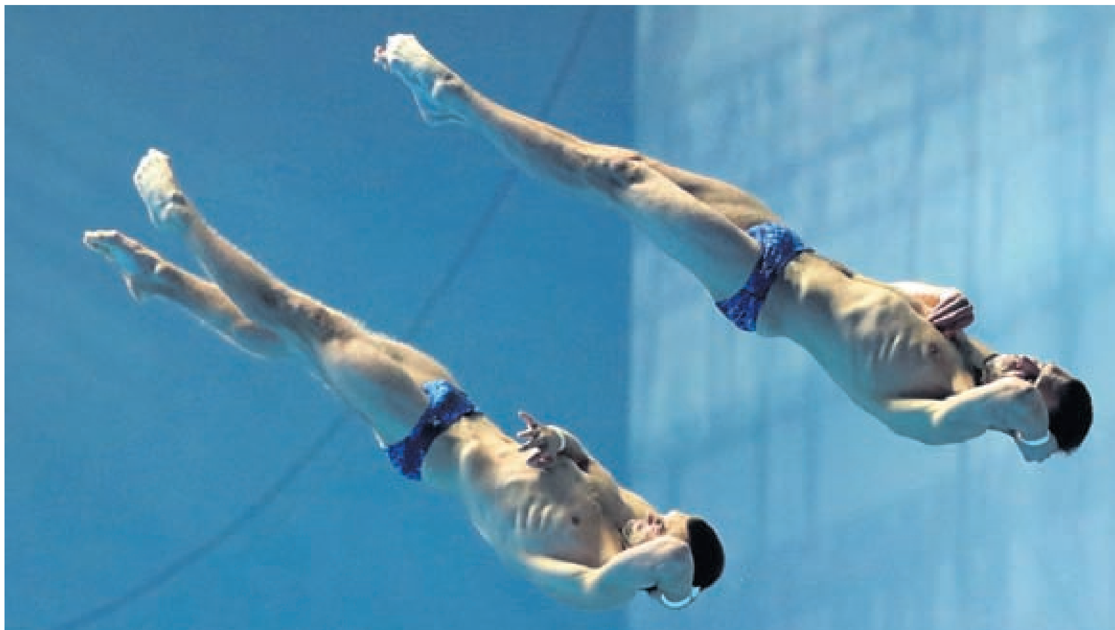
Regla y Regulacion

ARTICULO	LOKE TA WORDO ACEPTA	PREPARACION	NO RECICLABEL
Corant	Tur tipo di corant.	Kita banchi di lastik, plastic, envoltura of waya. No mara e corantnan den un bundel.	NO TA PERMITI: buki di telefon, revista, papel mixto, resto di papel, papel di oficina, papel geshred, buki.
Carton y saco di papel	Caha coruga, manera caha di cereal, caha di sapato, caha di webo di carton, saco di papel.	POR FABOR: corta of placha tur tamaño di caha. Kita tur plastic di tur caha.	NO TA PERMITI: resto di cuminda, caha no placha, carton di lechi of juice, carton cu wax.
Aluminio y metal	Bleki di aluminio y metal.	Kita TUR resto di cuminda, tapa of tapadera. No ta necesario pa kita label.	NO TA PERMITI: bleki di aerosol of verf, resto di metal, rand di bentana, mueble di aluminio etc.
Plastic #1 pa #7	#1 PETE boter di plastic #2 HDPE plastic #4 LDPE tapa di plastic #5 PP plastic #6 PS plastic di Styrofoam #7 PLA, #ABS, Nylon	Kita TUR resto di cuminda di e plastic.	NO TA PERMITI: wrap di plastic, saco di plastic, cos di hunga of muebles di plastic, PVC den e container.
Pallet	Tur pallet di palo den bon condicion. Maximo 10 pallet pa cada biaha.	Haci TUR pallet di palo limpi prome cu deposita esaki. No ta necesario pa torno e palletnan.	NO TA PERMITI: pallet kibra of daña, ni cu comehein, fruminga of otro animalnan cu ta come palo.
Muebles bieu	Tur muebles den bon condicion.	Haci TUR muebles limpi prome cu deposita esaki.	NO TA PERMITI: muebles kibra of hopi daña. No ta acepta aparato electronico.
Tela, cos di hunga y sapato	Tur tela, cos di hunga y sapato den bon condicion.	Laba TUR tela y limpia tur cos di hunga y sapato.	NO TA PERMITI: tela, paña, cos di hunga, sapato kibra of daña.

No lubida:

1. Por fabor, paga motor di bo vehiculo unabes paden di e Upcycle Center.
2. Por fabor limpia tur container y kita tur tapa of tapadera di boter. No ta necesario pa kita e labelnan.
3. Pone tur loke ta pa recycle, los (no den saco of caha) den e containernan destina pa esakinan.
4. No laga caha, saco of otro material pafo di e containernan di reciclahe.
5. Hiba tur loke no ta reciclabel bek cas y deshaci di nan como sushi of hiba e materialnan mas grandi na nos area di PTS na Parkietenbos.
6. No ta acepta desperdicio toxico of dañino. Por deposita azeta di motor y azeta di cushina na e area di PTS na Parkietenbos.

Atleta Chines ta gana di tres titulo mundial den 10m sincro



GWANGJU, Sur Korea (AP) — Buceado Chines, Chen Aisen a gana su di tres titulo mundial consecutivo, trahando hunto cu Cao Yuan den e evento di salto di plataforma sincronisa 10m masculino ayera.

China a hiba su total den e campeonato mundial di landamento aki na shete medaya di oro den eventonan di salto, mientras Wang Han y Shi Tingmao a logra prome luga den e evento di 3m springboard sincronisa femenino.

Chen y Cao a ricibi 486.93 punto pa vence e medayistanan di silver, Aleksandr Bondar y Viktor Minibaev di Rusia, kende a ricibi 444.60. Tom Daley y Matty Lee di Reino Uni a tuma brons cu 425.91 punto.

Chen, un dobel campeon Olimpico, awo a gana oro den campeonato mundial den e evento cu tres diferente partner. El a gana su prome titulo cu Lin Yue na 2015 y despues cu Yang Hao na 2017.

Pa Cao tabata su segundo oro na Gwangju, ya cu tambe el a gana e evento di 3m springboard masculino diasabra.

Anteriormente, Wang y Shi a bula perfecto pa gana e evento femenino cu 342.000 punto.

Melissa Citrini Beaulieu y Jennifer Abel di Canada a gana silver cu 311.10 punto, mientras Paola Espinosa Sanchez y Melany Hernandez Torres di Mexico a bay cu brons cu 294.90 punto.

Ramsey lo por hunga prome partido cu Juventus contra Tottenham

TURIN, Italia (AP) — Aaron Ramsey lo por hunga su prome partido pa Juventus contra un enemigo familiar, si e recupera di un lesion na tempo. Ramsey a uni Juventus e luna aki cu un contract di 4 aña despues di sali di Arsenal cu transferencia liber ora su contract a caduca.

E centrocampista ta recuperando di un lesion di tendon cual el a sufri den quart final di Liga Europa, y lo tin un decision 'den e proximo dianan' si e ta bay cu Juventus den e tour pre- temporada na Asia – unda e prome partido lo ta contra e rival nort Londines di Arsenal, esta Tottenham.
Juventus ta enfrenta Tottenham na Singapore dia 21 di juli.

Ramsey, kende tabata cu Arsenal desde 2008, a bay di acuerdo pa uni Juventus na februari. Sinembargo, e Gales ainda tabata impresiona ora su prome palabranan na un conferencia di prensa tabata Italiano.

Ramsey, di 28 aña di edad, a bisa cu algun otro club a expresa interes, pero cu tabata un decision facil pa bay cu Juventus. Juventus a gana e titulo di Serie A den e ultimo ocho temporada, como tambe cuater Cup Italiano, pero ta desea exito den Champions League.

E club no a gana e competencia di club premier desde 1996, maske a keda finalista cinco biaha – incluyendo dos den e ultimo cuater aña.

Hasta contrata Cristiano Ronaldo ultimo berano no a yuda, ya cu Juventus a keda elimina pa Ajax den quart final, cual na final a conduci na retiro di Massimiliano Allegri como coach na fin di temporada, y re- contrata Maurizio Sarri.
Sarri tabata coach di Chelsea ultimo temporada, y a mira su team vence Arsenal 4-1 den e final di Liga Europa – cu Ramsey lesiona.

"Mi ta kere di loke mi a mira ultimo temporada, e tabatin un bon temporada na Chelsea", Ramsey a bisa. "E tabata definitivamente un exito, y mi ta spera e por trece su filosofia y estilo na e team aki."



Pitcher di Mets, Wheeler riba lista di lesionado



NEW YORK (AP) — Pitcher di Mets, Zack Wheeler a wordo poni riba e lista di lesionado pa 10 dia pa motibo di fatiga di schouder, cual lo complica esfuersonan pa e team fuera di contencion intercambia e atleta prome cu e fecha limite di dia 31 di juli proximo.

New York a haci e movida retroactivo pa diabierna, y Wheeler lo ta eligibel pa ta activa dia 22 di juli.

Wheeler a cuminsa ultimo biaha dia 7 di juli, y e Mets a bisa ayera cu a descubri e lesion despues di e break di All-Star. Steven Matz lo reemplasa Wheeler pa e apertura di e serie awe na Minnesota.

Wheeler ta 6-6 cu 4.69 ERA den 19 cuminsamento e temporada aki, cu 130 strike out y 34 cana den 119 inning. E atleta di 29 aña di edad, 39-36 den cinco temporada di liga mayor, ta eligibel pa agencia liber despues di Serie Mundial.

New York (42-51) a gana dos of tres na Miami ultimo weekend den un encuentro di e teamnan cu e dos pio record den Liga Nacional.

Gihae Tang Soo a gana varios medaya na Panama

ORANJESTAD – Siman pasa un delegacion di Aruba Tang Soo Do Federation y Gihae Tang Soo do Studio a sali pa asina participa na e competencia 17th Regional Championship di World Tang Soo Do Association na Panama bou Guia di Master Melissa Noguera.

E campeonato ta wordo organisa pa Region #18 Centroamericano y di Caribe di WTSDA. Tawatin varios pais competiendo incluyendo Costa Rica, Panama Puerto rico, Mexico, Merca y Aruba. Cu un total di 200 participante. E nomber di atletanan representando den e seleccion di Aruba tawata Jaileen Tromp 1st Dan, Shanro Thomas 1st Dan, Joshua Paimino 2nd Dan y Gilberto Boerleider 3rd Dan.
Tambe tabata tin 12 alumnonan di Gihae Tang Soo do cu a competi na e campeonato aki.

E competencia mes a tuma luga diasabra 13 di juli na domo

Di universidad di Panama.
Cu solamente 16 participante Aruba a logra un total di
21 medaya di oro
11 medaya di zilver
4 medaya di brons
4 grandchampion den faha di color
Grandchampion Junior Male Black Belt Division
Grandchampion Senior Male Black Belr Division

E seleccion a trece como resultado: Jaileen Tromp
oro Hyung
zilver den weapon Hyung
zilver sparring

Joshua Palomino
oro pa weapon Forms,
zilver forms
oro pa sparring
Runner up Grandchampion Male Junior black belt division

Shanro
oro hyung
weapon hyung
Sparring
Grandchampion junior black belt division 16 years and under

Gilberto Boerleider
oro hyungs
oro weapon Hyung
zilver sparring.

Grandchampion adult black belt division 17 -35 years

Resultado Grupo Gihae Tang Soo Do studio Aruba
Florian van Oosten
oro hyungs y sparring
Elijah Hernandez
oro hyungs y sparring

David Koolman
bronze hyung
zilver sparring

Abbygail Wever
oro hyung
bronze sparring

Eline Marie Hernandez
bronze hyung
zilver sparring

Aline van der Sloot
zilver hyung
sparring

Roos van der Sloot
oro hyung
sparring

Grandchampion Female Orange Belt Division

Jayden Dirks
oro hyung
zilver sparring

Juninho da Silva
oro hyung
sparring
Grandchampion Male Orange Belt Division

Christian Sanchez
zilver hyung
bronze sparring

Hayley Morenk
oro weapon Hyung
oro hyung
sparring
Grandchampion Female Brown Belt division

Jady Franken
oro weapon Hyung
zilver hyung
oro sparring
Grandchampion Female Red Belt Division

Aruba Tang Soo Do Federation kier a gradici e comision di subsidio y Lotto pa Deporte pa e gran aporte ricibi. Y Asina sigui engrandece e deporte di World Tang Soo Do y desaroyo di nos atletanan. na augustus lo combina atrobe cu lesnan di Gihae Tang Soo Do pa mas informacion por yama na 5939881.











Parlamentario Marisol Lopez-Tromp (POR):

'Un Fondo di Caretera y Infrastructura ta di vital importancia pa desaroyo di Aruba'



ORANJESTAD - Lider di Fraccion di POR den Parlamento, Marisol Lopez-Tromp na inicio di e luna aki a manda un carta pa ministernan Otmar Oduber y Xiomara Maduro cu un serie di pregunta relaciona cu fondonan pa careteranan y infrastructura.

Den e carta aki e ta haci un serie di pregunta relaciona cu e dos areanan importante aki pa desaroyo di nos isla y ta indica cu lo ta di vital importancia pa bin cu un Wegen en Infrastructuur FOnds (WIF), manera a conoce den pasado na momento cu Lopez-Tromp tabata minister di Infrastructura pa medio di cual a logra traha hopi caminda cada aña y cu lamentablemente a wordo para durante Gabinetenan Eman.

Consecuencia di esaki ta cu no tabatin un forma structura y eficiente pa por dedica na e inversion di mantencion, renobacion y construccion di careteranan y su infrastructura. Lamentablemente hopi caretera a bay atras y nunca a dedica e fondonan necesario pa evita esaki.

Cu un Fondo di Caretera, WIF, pais Aruba por conta cu fondonan aproba y predetermina cu ta wordo dedica specificamente pa caretera y infrastructura. Logrando esaki e instancianan concerni por traha na un forma structural y segun un schedule riba e mantencion, renobacion y construccion di careteranan y nan infrastructura segun e necesidadnan di cada area.

Manera Lopez-Tromp ta bisa, e desaroyo di e parti aki ta hopi importante y ta forma parti integral di un desaroyo economico. "Un desaroyo economico sin cu e bay pareu cu un desaroyo di nos careteranan y nos infrastructura no lo ta esun di mas optimal y lo por wordo afecta hopi lihe. Ademas, Gabinete Wever-Croes su meta principal ta pa pone nos hendenan central y parti di dje tambe ta nos careteranan y infrastructura, ya cu e ta contribui hopi na mehora y eleva e calidad di bida di nos hendenan, sin laga afo e parti di salud, siguridad y nos medio ambiente".

Teniendo na cuenta e puntonan aki, lider di Fraccion di POR den Parlamento ta pidi Gobierno pa reinstitui e WIF logrando asina un suma fiho pa e inversionnan necesario wordo realisa.

Marisol Lopez-Tromp finalisando a recorda e ministernan Oduber y Maduro cu e ta en espera di e contestanan por escrito di e serie di preguntanan manda pa nan relaciona cu e temanan di caretera y infrastructura.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Segun Mike el a baha prijs di awa cu 35%. Wel awe lo demostr'e con Mike a subi esaki cu 15%'



ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a splica anteriormente cu e no ta laga Mike Eman sigui manipula pueblo cu storianan mentiroso kisas hinca den un bachi bunita pa asina trata na convence pueblo. Hamas nos lo permiti esaki tuma luga primordialmente despues cu Mike Eman a masacra nos pais financieramente creando e Mega Debe.

Siman pasa Mike Eman a publica den un articulo cu Mike y AVP a logra reduci prijs di awa cu 35% (Mira adhunto). Wel pueblo awe nos lo demostra cu prueba con Mike Eman ta gaña atrobe. Nos por corda ainda su campaña cu AVP lo elimina BBO? Wel no ta nada straño cu Mike awe ainda kier sigui manipula.

E prome planta di SWRO

Aki ta sigui poco di e historia di WEB. Desde 1932 cu WEB a keda estableci cada tanto aña a keda busca manera pa inverti den sistemanan duradero y moderno pa garantisa suministro di Awa y Coriente pa pais Aruba. Desde 1965 a introduci e sistema di MSF desalination technology, esta Multi Stage Flash system. Tambe nos por corda Agua Chem cual tambe ta e tecnologia di MSF. Ta hustamente bao di vision di gobernacion di MEP na 2006 a firma contracto pa RECIP1 (pa logra baha prijs di coriente) y SWRO cual ta Sea Water Reverse Osmosis, un tecnologia unda ta filtra awa di lama door di membrannan masha fini convertiendo asina awa di lama den awa portatil, esta awa cu hende por bebe cual ta un sistema cu ta uza menos energia pa por logra baha prijs di awa. Den luna di maart 2008 e prome planta di SWRO di capacidad di 8000 M3 pa dia a drenta servicio y asina Agua Chem 1 despues di 25 aña ta wordo saca for di servicio. Esaki tabata e prome decision y paso grandi tuma durante gobernacion di MEP pa por logra bay e rumbo pa baha prijs di awa y coriente.

E di dos planta di SWRO

Mesun momento MEP a inicia e proceso pa e di dos planta di SWRO. Mike Eman a drenta gobernacion na october 2009 y a ricibi e prijs di awa na Afl. 8.85/M3. Asina mes Mike no por a maneha esaki na un manera corecto como cu nan tabata chica hopi placa di WEB pa tur tipo di Green Conference unda Mike Eman a bay over den su periodo di 2010-2013 pa aumenta prijs di awa cu un averahe di 15%. Na 2010 a aumenta e prijs di awa cu 15.4%. Na 2011 Mike y AVP a aumenta prijs di awa cu 24.2% den comparacion cu 2009. Na 2012 e aumento tabata 20.6% den comparacion cu 2009 y pues un aumento averahe den 4 aña di AVP na 15%. Adhunto e tabel di WEB como prueba palpabel pa contra aresta e gañamento di Mike Eman. Pues ningun pero ningun momento Mike Eman y AVP a baha prijs di awa cu 35% manera Mike a skirbi den su ultimo articulo, alcontrario a aumenta esaki cu 15%. Cifranan no ta gaña. Danki na e vision di MEP cu a inverti den 2 proyecto di SWRO, esta e prome planta cu a bay den servicio na maart 2008 di un produccion di 8000 m3/dia y e di dos planta di SWRO di capacidad di 24000 m3/dia (vision di MEP) cual a drenta den funcion na 2012, Aruba a cuminsa conoce un prijs stabiel di awa desde ey bin dilanti.

Den un siguiente articulo lo duna mas splicacion di e efecto di ambos planta di SWRO pa cu pueblo. Pues cu Mike a aumenta prijs di awa cu 15% y no a baha esaki cu 35% manera e kier manipula pueblo a keda comproba awe, Parlamentario Croes ta termina bisando.

adonan, reduccion di prijs di awa cu 35% y coriente cu 15%, reduccion di bbo na mitar den promer 4 anjanan di nos gobernacion y otro cambionan grandi pa segura mas equidad economico den futuro tambe cu introduccion di un ley di pensioen general", e lider di AVP, mr. Mike Eman ta splica.

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

'Husticia den crisis pa falta contundente den maneho di un minister incapaz'



ORANJESTAD - "No ta un secreto cu tur cos cu por a bay robes den Cuerpo Policial, a bay robes. Varios situacion preocupante tumando luga un biaha mas den e siman aki cu mester di atencion inmediato, pero tambe tin cu pone riba lista di prioridad na luga di malgasta capital pa dia na helicopter", asina Parlamentario Robert Candelaria ta bisa den un declaracion.

Actualmente na Warda di Playa tin e situacion di schimmel cu a causa polisnan a sali for di warda. Esaki no ta algo cu ta tumando luga di awo, ta 24/7 ta traha den un warda, y contrario na otro edificionan, infrastructura/ airco y tur otro cos mester ta diferente. E situacion aki tin basta tempo tumando luga, mescos cu e situacion na Frankrijkstraat. Ta opta pa huur 2 edificio pa un departamento siendo cu ta keda vocifera cu no tin placa. Mesun cos ta sosode cu e helicopter cu ta costando hopi placa pa dia mientras no tin placa pa busca bala pa Cuerpo Policial. Parlamentario Robert Candelaria a bisa ta imposibel pa mira con tin cu bay busca bala na otro isla!

Hopi cosnan tumando luga den Cuerpo Policial

Robert Candelaria a bisa tambe unda cu e bay y combersa cu coleganan, ta sinti cu nan ta hopi demotiva. Esaki ta conta pa tur polis sin excepcion algun. Hopi ta esunnan cu kier bay, of no kier sigui traha mas den Cuerpo y sigur algo cu no ta saludabel pa nan. Hopi lihe mester bin cu un cambio, y e Minister aki tin cu saca su conclusion. E ta guiando un organisacion / un cadena Hudicial y tur caminda tin problema y ta bayendo di "mal a peor". E tin cu acepta y bisa cu el a purba pero danki mi ta sigui.
"No por ta asina si cu nos Husticia ta den e situacion cu e ta awo. Pues ta den un Crisis completo na man di un Minister incapaz."

Conseho di Parlamentario Robert Candelaria ta pa un solucion a corto plaso cu lo ta pa cumpli cu ley/ cu regla. Si cumpli cu regla riba con pa atende cu contractnan di edificionan cu tin of esunnan cu a busca pa loco gastando placa desproporcionalmente, hacie di e forma ey. "Planifica y priorisa bo maneho, kico ta e cos cu ta importante; kico dia mi kier nan bay de un edificio nobo; dicon mi kier nan bay; cuanto mi ta bay paga eynan; ki dia ta termina contract; con ta bay regel esey pa move tur hende den un manera corecto."

Un otro solucion lo ta di evalua e helicopter, cu ta costando mas o menos 200 mil florin pa luna, mientras ta papia di bala di arma pa polis cu lo costa 400 mil florin y esaki den 2 luna bo lo a page. P'esey ta keda cuestiona e prioridadnan unda nan ta y na ken nan ta. E minister tin cu stop di haci cosnan pa cumpli cu brother/ cumpli cu sponsor of loke sea y cuminsa wak locual realmente e dienstnan cu ta cay bou di dje tin mester. Den e caso aki bala pa arma di polis cu ta indispensabel y basico pa Cuerpo Policial. Mañan por bisa tambe no por percura pa nan tin portofon, auto of computer cu ta material basico cu polis mester pa traha cune. Si a yega na e fase aki cu hasta esaki no por keda regla "anto nos ta hopi leu for di cas y den un crisis hopi serio."

Tin mas auto cu tin Polis pa traha

Algo cu sigur ta capta atencion ta cu actualmente tin mas auto cu tin polis mes pa core aden. Ta conta tambe pa e brommernan nobo. "Tur esakinan ta great , pero unda e prioridad ta? Si tin auto na monton para pafo pero e bala pa hinca den e arma a bira un problema anto nos no por compronde e cos aki. Ta recorda tambe un tempo cu licencia di computer a bira un problema cu a trece dilanti, pero a opta pa bay corta y sinta na un bario post, lagando afo cosnan esencial pa traha cune den nan trabou diario. Tur esaki ta situacionnan cu no por tuma luga," Candelaria a trece dilanti.

Hasta e ta bisa cu kisas e minister lo a pensa pa busca asina tanto auto pa e polisnan nobo cu lo drenta cuerpo. El a papia di 200 polis den su prome dianan di gobierno, cu tabata un "wishful thinking", y a cumpra esakinan adelanta. "E no a wak cuanto polis tin en realidad, cua ta servicio cu kier brinda, con kier desplega su hendenan y a base di esey cuanto vehiculo lo tin mester. A haci lo contrario! Prioridadnan robes, falta di conocemento di e trabou, falta di consehonan corecto, ignora conseho al caso y e actitud di sa miho cu cualkier otro ta locual cu tin e pais aki awe confronta cu resultadonan asina aki. Na momento cu situacion bay robes ta culpa dienst/persona y nunca asumi e responsabilidad e mes. Husticia no por traha asina, bayendo 2 aña caba y sigur no por mas. Cuanto mas, no solamente polis pero otro servicionan tambe manera cuerpo di bombero cu tambe tin preocupacionnan, lo tin cu wanta?"

Pa finalisa Robert Candelaria ta bisa, cu pa falta di maneho , falta di prioridad, falta di direccion ta pone cu e dienstnan tin cu sinta cune y na final di dia e pueblo, cu e ta responsabel pe, ta sufri consecuencianan.



El señor es mi pastor nada me faltara,en verdes pastos el me hace reposar. A las aguas de descanso me conduce y reconforta mi alma. Por el camino del bueno me dirige, por amor a nombre.

Con profunda tristeza y dolor pero conformes con la voluntad de Dios queremos participar el fayecimiento de :



Consuelo Velez Cardona

05 febrero 1952- 10 Julio 2019

En nombre de sus:

Hijas : Angy Catalina Velez Cardona
Jesika Paola Velez Cardona

Sus Nietos: Valery Ras
Dylan Galeano
Genesis Tromp
Noah Castaňo

Su hermano : Ramiro Velez

Sus sobrinos: Andres Velez
Natalia Velez

Sus yernos: Carlos Mario Castano
Jaiver Galeano

Familia en Colombia: Velasquez Arango

En Aruba : Flia Arango Velasquez, Flia Galeano , todos sus amigos y conocidos .

La familia pedimos porfavor para no vestir color negro.

Si en caso de nuestra tristeza okvidamos algun familiar o persona llegada pedimos nuestras mas sinceras disculpas.

Invitamos a todos sus amigos, vecinos, conocidos para q asistan al acto de condolencia que tomara lugar el dia 16 de Julio de 7 a 9 en la funeraria Royal delante de Aurora .

Ofreceremos una misa junto con el acto de entierro el dia miercoles 17 de julio de 2pm a 4 pm en Santa Ana Noord .



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Mirella Omira Tromp

Mihor conoci como: ‘Mouwy’
*28-03-1973 - †10-07-2019

Na nomber di su:
Compañero di bida y tata di su yiunan:
Douglas Garces Colina
Yiunan: Omayra y Melrick y yiunan
Dayen y yiu
Darrien y Maribel
Dajanira y Miguel Angel y yiunan
Nietonan: Giomar, Daynah, Jayrick, Lymaira, Mikaylee
Mama y tata:
†Elizabeth Tromp y †Lionel Brenborg
Rumannan:
Zoraida Tromp y yiunan
Mirna Tromp y yiunan
†Junior Tromp
Marianela Tromp y yiunan
Jessica y Rufino Petrocchi y yiunan
Bianca y yiunan
†Nathaly y yiu
Richard y yiunan
Carina y Curt Mc Hensi y yiunan
Judith y Julio Gross y yiunan
†Jairo Tromp y yiu
Welo y wela:
†Jose Tromp y †Eliza Dirksz
Tanta grandi:
Tantaura
Tanta y omonan:
†Carmen Croes y yiunan
†Marianita Solognier y yiunan
†Calista Tromp y yiunan
Jossy Tromp y yiunan
†Brigida Montaner y yiunan
Fransisco y Gina y yiu
Aurita House y yiunan na Curacao
†Benny Tromp y Mena y yiunan
Sobrino y sobrinanan: †Marlon Tromp, Zulaika Tromp y yiunan, Bryan y yiunan, Jeancarlo y yiunan, Eugene y yiunan, Kimberly na Hulanda, Marco y yiunan na Hulanda, Robertico y yiunan na Hulanda, Jonathan Lake y Mirayda Nadal y yiunan, Gregory Lake y Rosemary Everon y yiunan, Suheal Lake y Alfred Bernabela y yiunan, Sulina y Jesus Sanchez y yiu
Madrina:
†Lidia Helder
Comer y compernan
Su bon amigo/a(nan), bon bisiñanan muchu hopi pa menciona y demas famia

Nos disculpa si nos por a lubida cualkier famia den nos tristeza.

Danki na tur cu a yuda durante enfermedad na hospital y full piso 4, famianan na Venezuela, Hulanda y Corsow, na tur su amigonan di Stellaris Casino.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu e boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima



Leoncio Teodulio Orman

Cariñosamente yama: ‘Jonchi’
***12-09-1932 - †12-07-2019**
Ex-douanero

Na nomber di su:
Esposa: **Cynthia Orman-Marlin**

Yiunan di crianza: **Lidia Halley y yiunan**
Grace Halley y yiu
Charles “Juni” Halley y famia
Gerard Halley y yiu
Nieto(a)nan

Rumannan: sra. vda. Francisa Martillia Ruiz-Orman y famia

Swa y cuñanan: Gardel Bricen y famia
Leonardo Bricen y famia
Jose Bricen y famia
Sra. Alicia Bakker-Marlin y famia
Maria Christina Marlin
Marva Bricen y famia

Nieta stima: **Fillette “Fifi” Halley**

Sobrino stima: **Erwin Ruiz y famia**

Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Amigo di cas: **Raymundo “Rey” Solognier**

Bon amigonan: **Efraim Maduro**
George “Wawa” Kasenhout

Demas famia: Orman, Marlin, Halley, Peterson, Ruiz, Bricen, Hennep, Bakker, Kock, De Cuba, Hoevertsz, Clement, Meulens, Cheng, Lejuez, Richardson, Rincones, Tromp, Wouters, Leeflang, Duran, Sneek, Burleson, Paula, Donata, Brion, bisiñanan y ex coleganan di douane.

Ta keda invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 18 di juli 2019 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi, despues pa Santana central na Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas y si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Juan Boekhoudt

Mihor conoci como 'Juancho'
*18-09-1934 - †13-07-2019

Na nomber di su:

Rumannan: Clotilda Croes-Boekhoudt
Martina Boekhoudt
Sira y Silo Vrolijk-Boekhoudt y yiunan
Vda. Mia Boekhoudt-Navas y yiunan

Primo- y primanan, Sobrino-y sobrinanan

Iha: Lientje Elmondalek-Boekhoudt

Amiga(o)nan di cas: Tony y Greta Kock

Ayudante: Maria Dirksz

Ex-coleganan di Santa Rosa

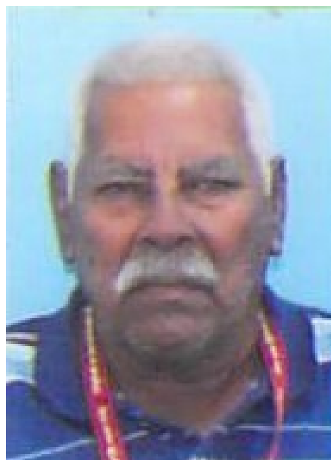
Demas famia: Boekhoudt, Tromp, Croes, Kelly, Vrolijk, Maduro, Navas, Feliciana, Nuñez, Lacle, Oduber, Elmondalek, Farro, Ramirez, Leon, Gumbs,
Daddosio, Chaljub, Romay, Bernadina

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 17 di juli 2019 di 9or pa 11or di mainta. Despues lo Sali pa santana Catolico na Paradera

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Hose Cristóforo Boekhoudt

Mihor conoci como 'Jo'
***02-03-1942 - †13-07-2019**

Na nomber di su:
Mama: †Anna Prudencia Tromp-Boekhoudt
Tata: †Camilio Boekhoudt
Yiu: John Ramada
Nieto: Johnaiko Ramada
Rumannan: †Willibroda y † Venancio de Cuba-Boekhoudt
†Damian y Margarita Boekhoudt-Thiel
†Catarina Boekhoudt
Maria y †Elio Kelly-Boekhoudt
Antonio Boekhoudt
Sobrino(a)nan: †Nicolas de Cuba, Ignacio de Cuba, Irma de Cuba, Annie de Cuba, Marlin Webb,Victor Boekhoudt, Winnie Boekhoudt, Raquel Boekhoudt, Richard Kelly, Ceferino Kelly, Angeline Kelly, Elvin Boekhoudt, Giovanni Boekhoudt, Julisa Boekhoudt, Albert Boekhoudt
Sobre sobrinonan y sobre sobrinanan, primonan y primanan
Ihanan: Robert Webb, Angelo Webb, Roslene Kelly
Madrina: †Josefa Tromp
Amiga di cas: Leoncita Farro-Webb
Ex coleganan di Aruba Grand Hotel
Amigonan di Domino Team

Demas famia: Boekhoudt, Tromp, Ramada, de Cuba, Thiel, Kelly, Webb, Arrindell, Croes, Geerman, Mathilda, Lugo, Wongsosimito, Wever, Grullon, Everon, Franken, Farro

Ta invita pa acto di entiero cuallo tuma lugar nna Misa Santa anna na Noord diasabra 20 di juli 2019 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 19 di juli 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir



Cu dolor na nos curason pero hopi agradecido pa tur locual e la nifica y haci pa nos, nos ta anuncia cu a bay drumi den brasa di Señor:



Junior Fenelon

*20-09-1985 - †12-07-2019

Na nomber di

Mama: Enita Fenelon

Rumanan: Sherline Fenelon
Nadege Fenelon
Riguad Fenelon
Natasha Fenelon

Sobrino(o)nan: Endino Gieske
Isarar Fenelon
Chris Fenelon
Leticha Fenelon
Genivieve
Sybila

Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremashon cu lo tuma lugar diabierna 19 juli 2019 for di 2or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Reina Reineta Ruiz-Ridderstaat

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Bo ta gusta hunga domino
Hunga bingo, bai casino
Wak baseball,
Wak futbol
Tennis, wak Laura,
wak tur cos cu drama
Sa cu semper bo lo ta cu nos
Momentonan trankilo mi lo scucha bo bos
Mi tabata sa cu un dia bo lo bai
Cu un dia bo lo no tey mas
Cu un dia na rudia mi lo cai
Y pidi Papa Dios no kibra mi cas

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, abuelo, ruman, omo, bisinja, amigo y conocir



Ascencion Bonifacio Tromp
Cariñosamente yama: Chon Chon of Chon
Ex trahado di Elmar
***14-05-1942   10-07-2019**

Na nomber di su Esposa: Ana Rosa Delia Tatis Tromp

Yiunan: Randy, Damira Odor y yiunan
Elvis Fenny y yiunan
Jairzinho Jair y yiu
Mayra, Juni Semerel y yiunan
Hijastra/o: Clara Paulino y Federico Paulino
Rumannan: Jose Turpin Tromp y famia
Miano Tromp y famia
Jacintho Chin Tromp y famia
Juliana Gil y famia
Theresita Thode y famia
Mariano Tromp y famia
†Eduardita Gil y famia
Clea Farro y famia
†Antonio Farro
Nieto/a nan: Björn, Nina, Liram, Radamhir, Dhyraen, Jacquiâime, Jeshua, Jacquiëlle, Jaimely, Jaxxden, Zoey y Hailey
Suegra y Suegro: Fedora Perez y †Rodrigo Antonio Tatis
Swa y Cuña nan: Miosotis Perez y Felix Fermin, Giovanni Tatis, Jonny Perez, Katia Sanchez, Wilson Tatis y †Rodrigo Tatis.
Amigonan di cas: Harold, Lou
Ex-coleganan nan di: ELMAR NV y Clean Up Cleaning Services
Famia, bisiña y conocirnan di: Sabana Liber y Barcadera
Compañero/a nan di su teamnan: Noord Stars Domino Team, Baracuda Biljart Team, Free Zone Gang Team.
Su teamnan di futbol: Noord Central, Jong Aruba y Hooiberg Vets
Demas famianan: Tromp, Tatis, Odor, Semerel, Semeleer, Martina, Marti, Geerman, Gil, Thode, Farro, Solognier, Faro, Britten, Marapin, Pourier, De Palm, Jimenez, Croes, Ruiz, Zievinger, Gomez, Figaroa, Arends, Perez, Sanchez, Dijkhoff. Molero

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord diamars 16 di juli 2019 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Anna.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 15 di juli 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta lamenta pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero hopi agradecido pa tur locual e la nifica y haci pa nos, nos ta anuncia a bay drumi inesperadamente den brasa di Señor:



José Christino Hoek
Miho conoci como
'Jo'
***13 april 1942**
†12 juli 2019

Na nomber di su:
Mayornan: † Cornes Hoek y † Juliana Hoek Kelly

Esposa: † Filomena Maria Henriquez

Yiunan: Omaira Henriquez y Marlon Tromp y yiunan
Marlyn Henriquez y John Angela y yiunan
Myrlanda y Anthony Everon- Henriquez y yiunan
Daihann Henriquez y Mark Mackay y yiunan
Rino y Jamila Henriquez- Maduro y yiunan

Nieto y nietanan:
Eugene, Shawn, Gavin, Lynell, Lynette, Shaira, Lianne, Richinella, Nathan, Shayna, Maybeline, Anisha, Jeantessa, Dariann, Yalexander

Su unico bisanieta:
Miliany Isabella Everon

Rumannan: † Mario y † Julia Hoek- Ras y yiunan
† Rey y Henriqueta Hoek- Faro y yiunan
† Ana Hoek y yiunan
Francisco Hoek
† Ramon y Rubia Hoek- Maduro y yiunan
Marciano y Carmen Hoek- Montero y yiunan
Benito Hoek y yiunan
Francis y Toribia Hoek

Na su tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, comper y comernan, sua y cuñanan
Tur amigonan, bisiñanan, conocinan y demas famia

Famianan:
Hoek, Kelly, Henriquez, Tromp, Jacobs, Angela, Everon, Mackay, Maduro, Arends, Orman, Montero, Barret, Wever, Ras, de Cuba, v/d Linden, Kock, Mejia, Sint Jago, Schwengle, Escalona, Santana, Sam, Cruz, Lacle, Solis Montoya, Rodriguez, Haselhoef, Howell, Croes, Geerman, de Lange, Webb, Quandt, Martinus, Schotborg, Oduber.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 18 Juli 2019 for di 2or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home, despues lo Sali pa santana Central Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia lo ta diaranzon 17 Juli 2019 for di 7or pa 9or di anochi.

Despensa nos si nos por a lubida algun famia of conocinan den nos tristesa.



Cu profundo tristesa pero contento pa loke ela nifika pa nos, ta anuncia fayecimento di nos Tata, Welo, Bisawelo, Omo:



Ricardo Wouters
Miho conoci como Cado of Dudu Cado
***29/12/1936 - +13/07/2019**

Mama di su jiunan: Henriette Ranes

Yuinan: Dennis I Lidia na Hulanda
Vivian I Jorge na Hulanda
Judith I David na Hulanda
Jorge I Silvia
Minerva I Aychell
Marlon I Shahaira
Ana I Wilfred

Manera Yui: Yolanda I Aldo Gomes
Joseluis Leañez
Jayden Romero
Jenny Wouters

Rumannan: +Dionicio Wouters y Fam
+Servinia Wouters-Thijsen y Fam
+Ernesto Wouters y Fam

Su nieto y nietanan, Bisanieto y Bisanietanan, Subrino y Subrinanan, Primo y Primanan, Swa y Cuñanan

Su Ihanan: Sinia Guanipa
Magaly Gomes

Su bon bisiña: Debbie Carty

Amigonan di cas: Sira Harms, Gina y Humphrey Thijsen, Silvia, Sabina y Marco Orman

Demas famianan: Wouters, Ranes, Brunnings, Kwidama, Kelkboom, Eduards, Schwengle, Leañez, Benito, Bislip, Geerman, Hoi Sing Loy, Faro, Thijsen, Peterson, Maduro, Elliotte, Martijn, Roosberg, Girigorie, Gonmes, Gomez, Frias, Fingal, Angela, Yarzagaray, Rodriguez, Martinus, Alberthsz, Youseff, Larsen, Vrolijk, Bareño, v/d Linden, Bislick, De Cuba, Noguera, Boekhoudt, Luidens, Monart, Ignacio, Figaroa

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 17 di juli 2019 pa 4or di Atardi saliendo
for di Misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Centraal na Sabana Basora.
Nos defunto Stima "Cado" lo ta reposa for di 1or den misa.

Oportunidad pa condoleer: diamars 16 di juli 2019 na Ad Patres Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta pidi pa envez di flor of krans por haci un donashon na Wilhelmina Kanker Fonds, lo ta hopi aprecia.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 15 Juli 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6831	
2387	
4072	
5839	
BIG 4	
Sorteo # 5875	
4353	
1OFF	
Sorteo # 580	
3217	
ZODIAC	
Sorteo # 4634	
8788	
Leo	
MEGA DI NUMBER KORSOU	
Sorteo # 2465	
4266	
0096	
1022	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	180.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 01-02-05-14-16

Sorteo # 4823		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
7	x Match 4	60.000,-
134	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	800.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS — Afl. 1.150.000,-



DIARIO	*4837-4556-5487*
SUPER 4	*0753*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 15 Juli 2019 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2621	
9942	
6933	
8350	
BIG 4	
Sorteo # 2621	
3653	
1OFF	
Sorteo # 677	
8375	
ZODIAC	
Sorteo # 2621	
2884	
Tauro	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	180.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	59.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	800.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS — Afl. 1.150.000,-



Aries

Lo bo realisa un soño di amor caricia pa un tempo largo. Bida ta hari cu bo y bo mester probecha bon e momento y oportunidadnan ey pa realisa bo soñonan di amor. Numbernan pa awe: 12, 18, 37 y 45.



Tauro

Lo bo supera e contratiemponan chikito cu ta existi. Bo bida amoroso ta marcha bon a pesar di e Inconveniencia chikito cu awe bo ta surpasa. Numbernan pa awe: 22, 28, 47 y 55.



Geminis

Haci cada cos den su tempo sin pura. Esaki ta bo dia pa realisa un combersacion franco y sin reserva cu un amigo of un ser stima. Pone cosnan na nan luga. Numbernan pa awe: 29, 38, 47 y 52.



Cancer

Lo bo sorprende tur hende cu bo accionnan. Awe lo accentua bo miho cualidadnan. Bo ta riba caminda di areglo y di consolidacion di bo asuntonan personal. Numbernan pa awe: 19, 28, 37 y 42.



Leo

Algo cu bo tabata desea lo bay materialisa. Relaha bo mes, Leo, pasobra un actitud ansioso no ta resolve nada, menos den e momentonan aki ora bo ta tumando decisionnan. Numbernan pa awe ; 9, 18, 27 y 52.



Virgo

Bisa lo bo tin na bo curason. Declara bo amor, expresa bo sentimentonan, no keda keto pasobra bo silencio por aleha for di bo e posibilidad di ta feliz. Numbernan pa awe: 7, 23, 37 y 42.



Libra

Finalmente lo bo conkista e curason di e persona ey. Cu naturalidad y espontaneo bo por conkista finalmente e curason di e persona cu ta interesa bo den forma sentimental. Numbernan pa awe: 4, 13, 23 y 32.



Scorpio

Tin un grato sorpresa den bo bida amoroso. Debi na e influencia combina di luna den e elemento aire, awe ta existi un peliger, namora di un hende cu ya tin hende. Numbernan pa awe: 14, 23, 33 y 42.



Sagitario

Obra cu rapidez y lo bo evita mal entendi y complicacionnan. Analisa bon bo contestanan y tur bo reaccionnan. No permiti cu un mal interpretacion malogra bo. Numbernan pa awe: 24, 33, 38 y 41.



Capricornio

Duna pasonan concreto den bo bida amoroso. Haya solucionnan faborabel cu ta acerca bo na e persona cu asina tanto bo stima. Lo bo sorprende tur hende cu bo actitud. Numbernan pa awe: 4, 13, 19, 27 y 40.



Aquario

Bo meritonan ta wordo reconoci pa otro. Bo tin cu propone bo mes pa haci tur cos posibel pa engrandece bo relacionnan y duna mas calidad. Numbernan pa awe: 15, 28, 37 y 45.



Pisces

Algo insolito lo alegra bo fin di siman. Lo imprevisto ta sosodiendo. Probecha e regalo di bida aki y disfruta di e aventura aki. Numbernan pa awe: 25, 38, 47 y 55.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital 7:00 pm / 10:00 pm	Dr. Tromp Imsan

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Sta. Cruz Tel. 585 6890	San Lucas Tel. 584 5119

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule July 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	02	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	03	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	04	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C
WED	10	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	16	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	17	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	18	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		QUEEN ELIZABETH	09.00	17.00	C
TUE	23	MONARCH	06.30	****	B
WED	24	*MONARCH - Dept.*	****	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/15/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	181.19	181.91	182.71
GBP	2.17	2.22	2.28
JPY	163.60	165.09	166.75
EUR	199.03	200.85	202.87
DKK	25.91	26.63	27.43
NOK	19.85	20.57	21.37
SEK	17.99	18.71	19.51

For amounts up to Afl. 100,000

Rosario Bibo dia 17 di juli na Alto Vista



ORANJESTAD - Diaranson 17 di juli lo tin otro Rosario Bibo pa 7or y mey di anochi na Kapel di Alto Vista.

Comision organisado ta invita tur mucha, hoben y adulto pa uni den oracion pa pidi Birgen di Alto Vista intercede pa proteccion di tur cas di famia na Aruba.

Muchanan, hobennan y maestronan ta disfrutando di nan vacacion di scol y ta un bon momento pa gradici Señor pa e aña escolar cu ta tras di lomba.

Y tambe pidi Spirito Santo pa yuda nan tur den preparacion pa e aña escolar nobo.

Un y tur ta cordialmente invita pa asisti na otro Rosario Bibo diaranson 17 di juli pa 7or y mey di anochi na Alto Vista.

Pelicula na aire liber pa mucha



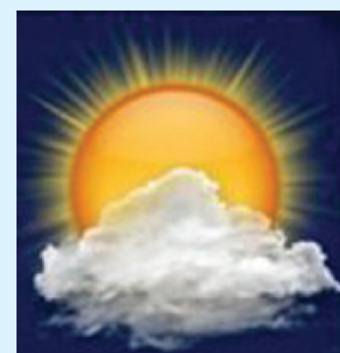
ORANJESTAD - Cu hopi animo Biblioteca Nacional Aruba ta trece su programa di actividad pa mucha den vakantie grandi. Lo tin presentacion di pelicula den aire liber tanto na Playa como na San Nicolas y biblioteca MFA Noord, Paradera, Santa Cruz y Savaneta. Biblioteca ta pasa 'Small foot' riba pantaya e prome siman, despues ta sigui 'How to train your dragon', 'Wonderpark' y 'Dumbo'.

San Nicolas: Biblioteca ta presenta e mesun peliculanan tanto na Oranjestad como na biblioteca na San Nicolas pa tur mucha di San Nicolas y bisindario. Presentacionnan ta cuminsa diaranson dia 10 di juli, asina ta sigui 17 di juli, 24 di juli y e ultimo presentacion ta diahuebs dia 31 di juli.

Oranjestad: Presentacion na Playa ta tur diahuebs anochi patras di biblioteca. Prome presentacion ta diahuebs dia 11 di juli, 18 di juli, 25 di juli y e ultimo presentacion ta diahuebs dia 1 di augustus. E presentacionnan ta gratis y ta cuminsa 7or.



Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu chens pa localmente un awasero

Temperatura maximo 32 grado Celsius temperatura minimo 25 grado Celsius

Bahada di solo : 7:09pm subida di solo : 6:22am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad y instabilidad persistente den region lo por produci localmente algo di awasero den proximo 24 ora. No por exclui posibilidad di lamper cu strena.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te 8 pia; ta pidi ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri, specialmente na partinan di costa oost te noordwest y tambe den bisindario di posibel awasero.

India ta evalua fayo tecnico cu a aborta mision lunar



NEW DELHI (AP) — Organisacion Espacial di India ta examinando e fayo tecnico cu a hiba na aborto di e lansamento dialuna di un astronave cu intencion di aterisa den e banda leu di luna, segun un oficial a bisa.

E mision Chandrayaan-2 a keda aborta poco prome cu despega dialuna trempan pa e Organisacion di Investigacion Espacial di India (ISRO pa su siglanan den Ingles) ora cu un a observa un 'fayo tecnico' den e launcher.

Vivek Singh, director di media di ISRO, a bisa cu e organisacion mester por scoge un fecha nobo pa e lansamento dentro di algun dia. El a nenga di bay den detaye.

Chandrayaan, e palabra den Sanskrit pa 'nave lunar', ta diseña pa un aterisahe suave riba e polo sur di luna y pa manda un rover pa explora deposito di awa, confirma pa un mision espacial di orbita anterior.

Pallava Bagla, editor di ciencia pa e canal noticiero New Delhi, a bisa cu e fecha pa lansamento mester cumpli cu cierto criteria tecnico, y lo por dura algun siman of luna pa un fecha nobo. Tambe el a bisa riba su canal cu e raket y satellite tabata sigur, y cu e hidrogeno y oxigeno likido a ser retira for di e raket. E detayenan completo di kico a bay fout lo ta disponibel ora e cientificonan por haya acceso na e racket y despues cu realisa un evaluacion completo, el a bisa.

Dr. K. Sivan, presidente di ISRO, a bisa siman pasa cu como e mision Chandrayaan-2 na balor di $140 miyon ta e mas prestigioso di e pais te awo, den parti pa motibo di e complehidad tecnico di un aterisahe suave riba superficie lunar – un evento cu el a describi como '15 minuut di teror'.

Si India lo a logra e aterisahe suave, lo ta apenas e di cuater pais pa logra esaki, despues di Merca, Rusia y China.

Hefe di tesoreria:

'Plan pa moneda virtual di Facebook propenso pa uzo ilicito'



WASHINGTON (AP) — Administracion di Trump a pronuncia su mes fuertemente contra e plan ambicioso di Facebook pa crea un moneda digital nobo, mientras e hefe di tesoreria a adverti cu lo por uza esaki pa actividad ilicito, manera labamento di placa, traficacion humano, y financiamento di terorismo.

Secretario di tesoreria, Steven Mnuchin a expresa 'preocupacion hopi serio' tocante e moneda proponi pa e gigante di rednan social, cual lo wordo yama Libra. "Esaki ta en berdad un asunto di siguridad nacional", Mnuchin a bisa reporteronan na Cas Blanco.

Su comentarionan a yega algun dia despues cu presidente Donald Trump a tweet cu Libra 'lo tin poco dependabilidad'. Trump, recien sali di un 'cumbre di rednan social' cu el a tene na Cas Blanco, cual a atrae conservadonan critico di Big Tech, a tweet siman pasa: "Mi no ta un fanatico di Bitcoin y otro moneda virtual, cual no ta placa, y cual nan balor ta altamente volatil y basa riba aire fini. Activonan virtual sin regulacion por facilita comportamente ilegal, incluyendo comercio di droga y otro actividad ilegal."

Si nan kier drenta mercado financiero, Facebook y su decenas di compania socio den e empresa mester acepta e regulacion estrecho cual banconan ta bou di dje, e presidente a bisa.

E comentarionan di e hefe di tesoreria a bay mas leu, marando Libra directamente cu preocupacion tocante uzo potencial pa labado di placa, droga y traficacion humano, evasion di impuesto y otro crimen. Facebook 'tin hopi trabou pa haci prome cu nos yega e punto cu nos ta comodo cune', Mnuchin a bisa.

Diamars, congreso ta cuminsa dos dia di audiencia tocante e plan di Libra di Facebook. Cabesante di Reserva Federal tambe a bati alarma tocante e plan siman pasa.

E plan di Facebook 'ta lanta un cantidad di preocupacion serio, y esey lo inclui privacidad, labado di placa, proteccion di consumido, stabilidad financiero', segun presidente federal Jerome Powell a bisa den un testimonio congresional. "Esakinan mester evalua a fondo y publicamente prome cu esaki procede."

A diferencia di Mnuchin, Powell – como presidente di Banco Central – ta un regulado independiente kende ta separa di e administracion y influencia politico.

Ya caba bou scrutinio intenso di reguladonan y congreso tocante privacidad y dominio di mercado, Facebook a lanta rabia den Capitol Hill luna pasa ora a revela su plan pa crea un ecosystema financiero nobo basa riba moneda digital.

A pone audiencia cu Senado y Congreso riba agenda, y e cabesante democratico di e Comite pa Servicio Financiero di Congreso a pidi Facebook pa suspende e plan te ora Congreso y reguladonan por revisa esaki.

David Marcus, e ehecutivo di Facebook liderando e proyecto, a bisa den su testimonio prepara pa e audiencia di e panel di Servicio Financiero cu Libra 'ta pa desaroya un manera sigur y cu costo abou pa hende move placa eficientemente rond mundo. Nos ta kere cu Libra por haci un progreso real pa construi un infrastructura financiero mas inclusivo'.

Facebook ta di acuerdo cu Powell cu e revision gubernamental di Libra mester ta 'cu pasenshi y a fondo, na luga di core pa implementacion', segun e declaracion di Marcus.

E moneda digital planea ta mira como un 'stablecoin' (moneda stabiel) sosteni pa deposito den moneda soberano manera dollar, euro y yen Hapones – a diferencia di bitcoin, ether of otro moneda digital. Primintiendo cuotanan baho, e por habri comercio online pa miyones di hende rond mundo cu no tin acceso na cuenta di banco, y haci mas facil pa manda placa a traves di fronteranan. Pero tambe ta lanta preocupacion tocante privacidad di e data di usuarionan y e potencial pa criminalnan pa uz'e den labado di placa y fraude.

Minister Otmar Oduber:

Ta lamenta cu compania EcoGas ta mal informa comunidad



ORANJESTAD – Recientemente gobierno a tuma nota cu den articulo publica 14 di juli den medionan di comunicacion, e compania en cuestion ta informa di posibel intencionnan pa por exporta sushi di Aruba.

Gobierno di Aruba, cu tin como unico punto di salida bienestar di Aruba, ta lamenta profundamente mal informacion duna door di compania Ecogas. Mester indica cu realmente ni mita di e sushi total produci na Aruba ta wordo recoge pa Ecogas.

Acuerdo temporal

Como parti di un plan corto-medio plaso, Serlimar a cera un acuerdo temporal cu Ecogas pa paketa e sushi cu Serlimar y otro compania ta recoge di cas y comercial, den e asina yama 'envirobales'. Importante ta pa comunidad compronde cu ta trata di un acuerdo temporal pa asina por duna espacio pa yega na e plan definitivo, den forma di un 'waste to energy facility' pa pais Aruba. Na unda cu bienestar di tur ciudadano ta bin na vigor.

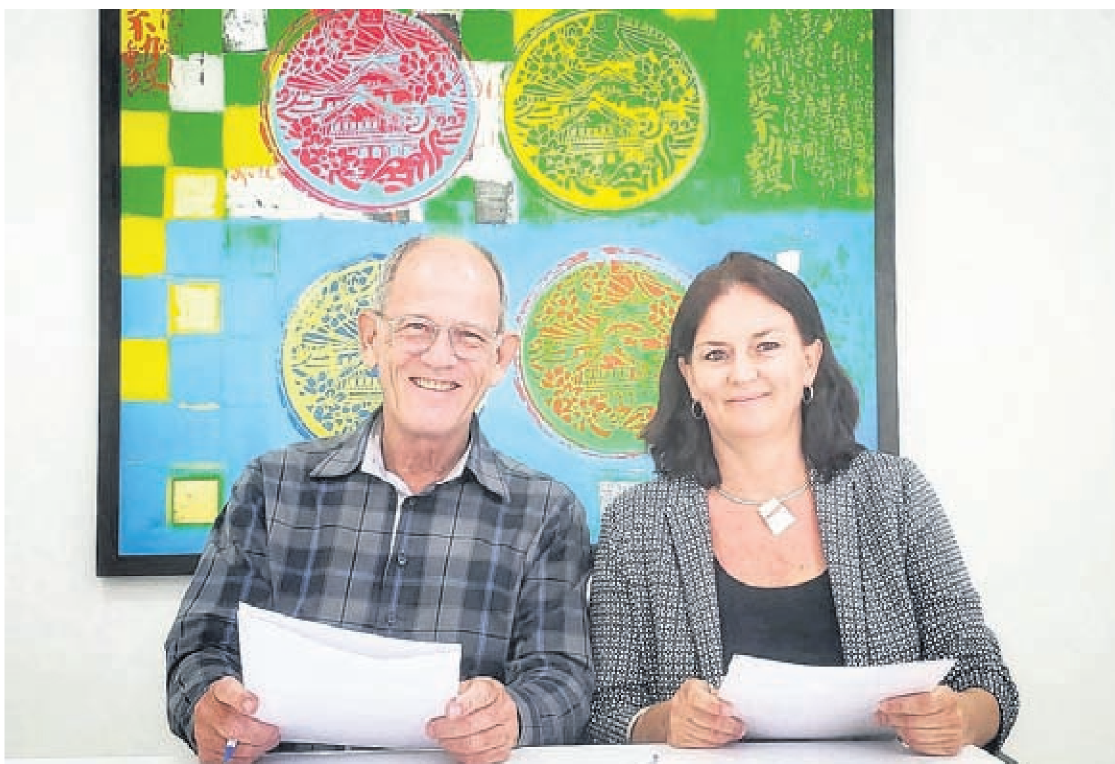
Na ningun momento e ta asina cu e compania en cuestion por dicidi cu e sushi cu ta paketa por exporta di tal forma. Pa es motibo, Gobierno ta lamenta cu e informacion a wordo publica como tal.

Cualkier compania cu tin un bon pensamento, bon plan y bon vision, ta un compania cu ta forma parti di e solucion. Sinembargo, esaki semper teniendo bienestar general na cuenta y tambe practicanan etico di haci negoshi. Ora cu ta trata subimento of bahamento di prijs, ta cuestiona e hecho cu na momento cu e compania en cuestion a yega na acuerdo cu pais Aruba, a tuma e decision pa triplifica prijsnan den sector comercial pa locual ta servicio cu nan ta duna companianan, cual ta algo pa pensa riba dje.



Gobierno di Aruba kier enfatisa cu e tin pleno confiansa den e proceso transparente, integro y solido, pa locual ta e solucion definitivo pa Aruba su problema di desperdicio den forma di un 'waste to energy facility'. Asina ta indica cu Gobierno di Aruba tin bienestar di pueblo como su punto di salida.

Alrededor di 10.000 persona mester tratamento pa problemanan mental



ORANJESTAD – Recientemente dr. Van Gaalen, director medico di Respaldo, y drs. Els van Homelen, directora di SVGA, a firma un acuerdo formal di cooperacion hopi importante. Esaki a sosode despues di a wordo reconoci como instituto oficial di formacion practico pa estudio di GZ-psycholoog.

Ta trata di un acuerdo di cooperacion entre Fundacion pa Salud Mental Aruba Respaldo (FSMA Respaldo) y Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA) cual ta haci posibel cu specialistanan di SVGA lo por completa nan formacion practico na policlinicanan di Respaldo. Esaki en conexion cu e estudio pa psicologonan basico por bira GZ-psicologo. E estudio di GZ-psicologo ta un specialisacion di dos aña cu por wordo sigui despues di a termina un estudio universitario di psicologia.

Cu e estudio aki e psicologonan lo ta specialisa pa por diagnostica y trata pashentnan cu problemanan mental.

E estudio pa specialisacion pa psicologonan na Aruba lo wordo duna door di Rino Zuid di Hulanda y tin un duracion di dos aña y mey. Pa cu esaki Respaldo lo traha conhuntamente cu Mental Health Caribbean cu ta e instituto cu ta coordina e estudio aki pa e region.

Fundacion Respaldo ta sumamente contento di por yuda haci posibel pa nos psicologonan na Aruba lo por sigui e specialisacion aki na Aruba mes. Di e manera aki pronto Aruba por conta cu mas GZ-psicologonan cu lo haci cu e nivel di e cuido lo subi substancialmente. Gradualmente lo por bay responde miho na e gran necesidad di atencion pa salud mental y adiccion na Aruba.

Respaldo a atende na 2017 alrededor di 2.000 cliente y na 2018 alrededor di 3.500 cliente a wordo atendi.

Esey ta un aumento di alrededor un 75% mas cliente atendi den transcurso di un aña. Respaldo ta riba e caminda corecto, pero no por nenga cu ainda tin hopi trabou pa eherce. Tur aña, alrededor di 10.000 adulto y mucha/hoben na Aruba mester di atencion medico pa tratamento di problemanan mental. Tin cooperacion concreto di tur stakeholders ta indispensabel den e proceso aki.



Ciudadano a bay cerca dentista ilegal...

'Pa paga menos mi a perde mi djente'



ORANJESTAD – Recientemente Bon Dia Aruba a publica un articulo tocante dentista cu no tin permiso trahando na Aruba. Un persona a acerca Bon Dia Aruba pa splica cu el a bay drecha su djente na un dentista sin permiso pa spaar placa y e trabou a sali caro.

E persona, cu a prefera di keda anonimo, ta splica e no kier otro persona pasa den loke el a pasa aden pa su 'ignorancia, y no kier a paga di mas na un dentista local'. Segun e ta comparti cu el a paga Afl 100.- pa drecha un buraco cu e dentista sin permiso a bis'e cu tin recuperacion.

"El a bisa mi cu ta djis un buraco y cu si mi yen'e, e dolor y problema ta kita. Despues di un tempo, di algun siman, e dolor a cuminsa bek. Mi a prefera di wanta, te cu el a bira pio y mi a bolbe cerca dje. Claro el a trata cune bek, pero nunca el a drecha", el a expresa.

Segun e persona, el a perde confiansa anto el a dicidi di bay su mesun dentista local, pa motibo cu no tabata wanta e dolor, y e dentista sin permiso no por a haci nada mas p'e, pasobra no tabata tin e ekipo adecua, ni por a traha bon cune.

Ora el a yega su dentista local, esaki a splik'e kico tabata e situacion di e persona su djente. El a saca su potret y asina el a splica detayadamente kico tabata e problema di e pashent. Pa motibo cu el a laga tempo pasa, e mester a pasa den e proceso di 'root canal'.

Sinembargo, e persona a splica cu e root canal a sali 6 biaha mas caro di loke el a paga na cuminsamento cu e otro dentista. "Ami tabata kier a salba e djente, pasobra mi sa cu e root canal, e djente por bira debil y cay den cualkier momento. Pero pa motibo di no a bay dentista local, mi a sali ta perde toch."

A papia cu dentista local Leonardo Maduro, kende a splica e proceso di e root canal. El a splica cu cada proceso tin nan complicacion. Un root canal por kibra e djente, deshidrata of bira debil, pero tambe e por dura mas di 5 pa 10 aña si tin bon cuido. Anto si e pashent no tin placa pa haci un implante, e mester sigui cu e proceso.

Ta depende na cada persona, sinembargo si por scapa e djente natural ta bon. Tin dentista cu ta duna opcion pa pone un 'bridge' of otro opcion pa e djente. Tambe el a splica cu e prijs di e proceso di root canal por varia depende di e cantidad di raiz, tambe ta recomenda pa pone un corona.

"E prijs ta varia, tin 500, 600, 1.000 florin, anto e corona ta un 2.000 florin mas. Den comparacion cu implante, cu ta sali un 3.000 pa 4.000 florin, pues no ta core riesgo cu ta kibra y tin garantia. Sinembargo esey no ta nifica cu no por haya malesa, mester keda haci check up", Maduro a splica.

Segun e pashent, su iresponsabilidad a sali mas caro. El a remarca cu mas el a warda, e gasto a bira mas halto. E ta recomenda pa tur hende cu sinti un dolor of algo straño bay di biaha su dentista.

"Ami a bay, pero a sali mas costoso pa mi ignorancia di bay prome na un dentista cu no tabata bon ekipa. Den mi caso, mester a perde mi djente pasobra el a yega e nervio. Unabes mi mester yega e proceso di root canal mi a perde caba", el a expresa.

Sinembargo, e ta remarca cu cada hende tin e derecho di busca locual ta cumbini nan. Aunke e ta agrega cu 'logicamente e no ta sigur'. E pashent ta bisa cu tambe a bay haci test di sanger pa evita cualkier otro malesa, pasobra el a keda preocupa si e ekipo tabata bon sterilisa of sigur.

Pa finalisa, e persona a expresa cu tin biaha, hende ta pensa pa spaar placa ta haci cosnan sin pensa riba e consecuencia, pero mester corda cu 'nos salud ta algo delicado'.

